# CYNGOR GWYNEDD

# CYLLIDEB 2022/23

Adran Cyllid
www.gwynedd.llyw.cymru

**MYNEGAI**


| | Tudalen |
|---|---|
| Rhagair gan yr Aelod Cabinet Cyllid a'r Pennaeth Cyllid | 1 |
| Cyllideb Gweithwyr 2022/2023 | 2 |
| Y Gyllideb Refeniw 2022/2023 | |
| Crynodeb | 3 |
| Addysg | 5 |
| Cefnogaeth Gorfforaethol | 22 |
| Cyllid | 26 |
| Economi a Chymuned | 28 |
| Oedolion, Iechyd a Llesiant | 36 |
| Plant a Chefnogi Teuluoedd | 46 |
| Priffyrdd a Bwrdeistrefol | 51 |
| Amgylchedd (Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd, Trafnidiaeth a Chefn Gwlad) *(Gan gynnwys trefniant Cyd-bwyllgor)* | 56 |
| Tai ac Eiddo | 59 |
| Tim Rheoli Corfforaethol a Chyfreithiol | 63 |
| Ymgynghoriaeth Gwynedd | 65 |
| Corfforaethol | 67 |
| Asiantaeth Cefnffyrdd Gogledd a Chanolbarth Cymru | 69 |
| Y Gyllideb Gyfalaf 2022/2023 | 70 |

**CYLLIDEB CYNGOR GWYNEDD 2022/23**

**Rhagair Gan yr Aelod Cabinet Cyllid a'r Pennaeth Cyllid**

Yn gyntaf, carwn ddiolch i'r holl staff perthnasol am y gwaith o lunio cyllideb 2022/23 Cyngor Gwynedd, ac i'r holl Aelodau gyfrannodd at drafodaeth yn y Seminarau Cyllideb a gynhaliwyd ar 24, 25 a 26 Ionawr. Bu trafodaethau manwl pellach yng nghyfarfodydd y Pwyllgor Archwilio a Llywodraethu, y Cabinet a'r Cyngor llawn wrth osod y gyllideb yma.

Mae'r Cyngor wedi derbyn cynnydd grant ar gyfer 2022/23 sy'n welliant arwyddocaol ar yr hyn y bu i ni ei dderbyn ers sawl blwyddyn. Rydym wedi derbyn cynnydd grant o 8.8%, sy'n cyfateb i werth dros £18 miliwn mewn ariannu allanol. Serch hynny, mae nifer o ffactorau yn parhau o hyd fydd yn creu pwysau gwariant ychwanegol ar ein gwasanaethau yn 2022/23, a bu'n rhaid eu hystyried wrth ddatblygu'r gyllideb.

Fel trafodwyd yn y Seminarau Cyllideb, er gwaethaf y setliad rhesymol eleni, mae nifer o ffactorau fydd yn creu pwysau gwariant ychwanegol ar ein gwasanaethau yn 2022/23; mae'r Gofynion Gwario Ychwanegol sydd wedi eu hystyried yn y gyllideb yn gyfanswm o £20.2 miliwn. Mae hyn yn cynnwys chwyddiant cyflogau o £8.5 miliwn a chwyddiant arall o £4 miliwn.

Ers Ebrill 2020 mae Llywodraeth Cymru wedi digolledu awdurdodau lleol am gostau ychwanegol a cholled incwm sy'n ganlyniad i'r pandemig allan o'u Cronfa Caledi. Roedd cyfanswm y cymorth gan y Llywodraeth oddeutu £20m yn 2020/21, ac amcangyfrifir bydd y cymorth oddeutu £15 miliwn yn ystod 2021/22. Fodd bynnag, mae'r Gweinidog Cyllid yn Llywodraeth Cymru wedi datgan yn ddiamwys bydd y cymorth hwn yn dod i ben ar 31 Mawrth 2022 a bydd disgwyl i awdurdodau lleol ariannu unrhyw gostau ychwanegol / colled incwm yn sgil Covid-19 wedi hynny. Felly, mae'r gyllideb yn cynnwys £1.4 miliwn pellach sydd wedi ei ddarparu er mwyn ei ychwanegu at gronfa gorfforaethol i gynorthwyo i ddygymod â'r sefyllfa.

Mae'r gyllideb hefyd yn dyrannu cyfanswm o £6.7 miliwn er mwyn darparu adnoddau parhaol ychwanegol mewn ymateb i fidiau a gyflwynwyd gan adrannau'r Cyngor i gwrdd â phwysau ar eu gwasanaethau

Canlyniad hyn oll yw fod Treth Cyngor wedi cynyddu o 2.95% ar gyfer 2022/23 o'i gymharu â 2021/22. Mae hyn yn rhoi cyfle i'r Cyngor i fuddsoddi ymhellach yn ein gwasanaethau gan ariannu'r bidiau, tra'n rhoi cyfle i ni adolygu'r cynlluniau arbed oedd wedi eu cynllunio ers peth amser, ac oedi nifer ohonynt.

Mae gwaith caled a pharodrwydd i gymryd penderfyniadau anodd dros nifer o flynyddoedd wedi rhoi Cyngor Gwynedd mewn sefyllfa ariannol gryf. Mae hyn yn golygu fod modd i ni gynllunio'n ofalus am y pwysau ychwanegol fydd yn ein wynebu flwyddyn nesaf a mewn blynyddoedd sydd i ddod, a rydym eisoes yn gwybod bydd ein setliad yn sylweddol is ar gyfer 2023/24 a 2024/25. Mae Cyngor Gwynedd wedi gwireddu dros £32.8 miliwn o gynlluniau arbedion ers 2015/16; mae gwerth £595,000 o arbedion yn y rhaglen i'w gwireddu yn 2022/23.

Yn gyffredinol, bu rhagdybiaethau darbodus wrth ystyried risgiau am grantiau penodol, chwyddiant, a lefelau incwm, tra rydym ni wedi ail-asesu'n ofalus ein gallu i gyflawni arbedion. Pan dderbyniodd gymeradwyaeth yng nghyfarfod y Cyngor llawn ar 3 Mawrth 2022, roedd y gyllideb ddilynol yn amcangyfrif teg o anghenion gwario ac incwm y Cyngor am 2022/23.

## CYLLIDEB GWEITHWYR 2022/23

| | Llawn Amser | Rhan Amser |
|---|---|---|
| Addysg | | |
| - Athrawon | 899 | 265 |
| - Eraill | 157 | 1,947 |
| Cefnogaeth Gorfforaethol | 110 | 48 |
| Cyllid | 189 | 21 |
| Economi a Chymuned | 93 | 177 |
| Oedolion, Iechyd a Llesiant | 370 | 824 |
| Plant a Chefnogi Teuluoedd | 232 | 158 |
| Priffyrdd a Bwrdeistrefol | 484 | 52 |
| Amgylchedd (Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd, Trafnidiaeth a Chefn Gwlad) *(Gan gynnwys trefniant Cyd-bwyllgor)* | 143 | 15 |
| Tai ac Eiddo | 135 | 67 |
| Tim Rheoli Corfforaethol a Chyfreithiol | 24 | 7 |
| Ymgynghoriaeth Gwynedd | 121 | 2 |
| Asiantaeth Cefnffyrdd Gogledd a Chanolbarth Cymru | 226 | 3 |
| Cwmni Byw'n Iach Cyf | 83 | 93 |
| **Cyfanswm** | **3,266** | **3,679** |

## Y GYLLIDEB REFENIW 2022/23

Mae'r tudalennau canlynol cynnwys gwariant y gwahanol adrannau yn 2022/23

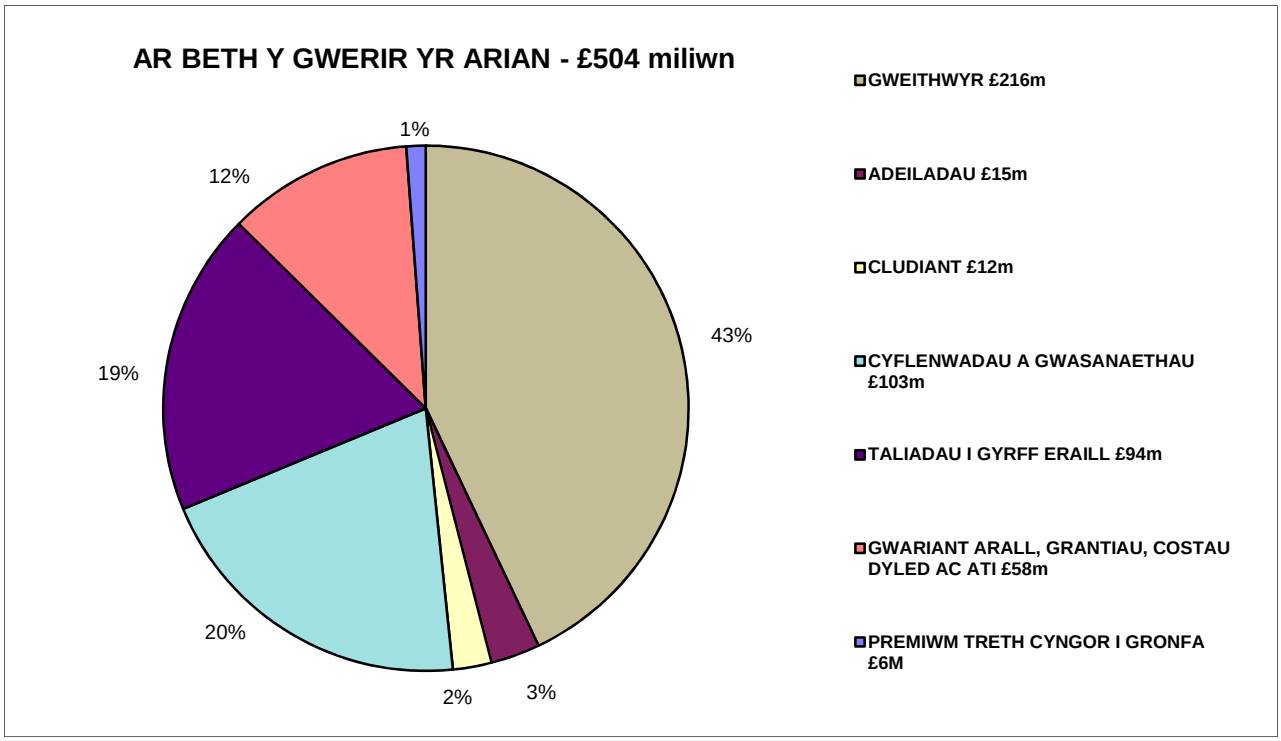
### CRYNODEB

| | £'000 |
|---|---|
| Gwariant Gros - Adrannau | 503,892 |
| Llai - Grantiau'r Llywodraeth, Cyfraniadau | 135,911 |
| - Incwm Arall | 67,372 |
| | **300,609** |

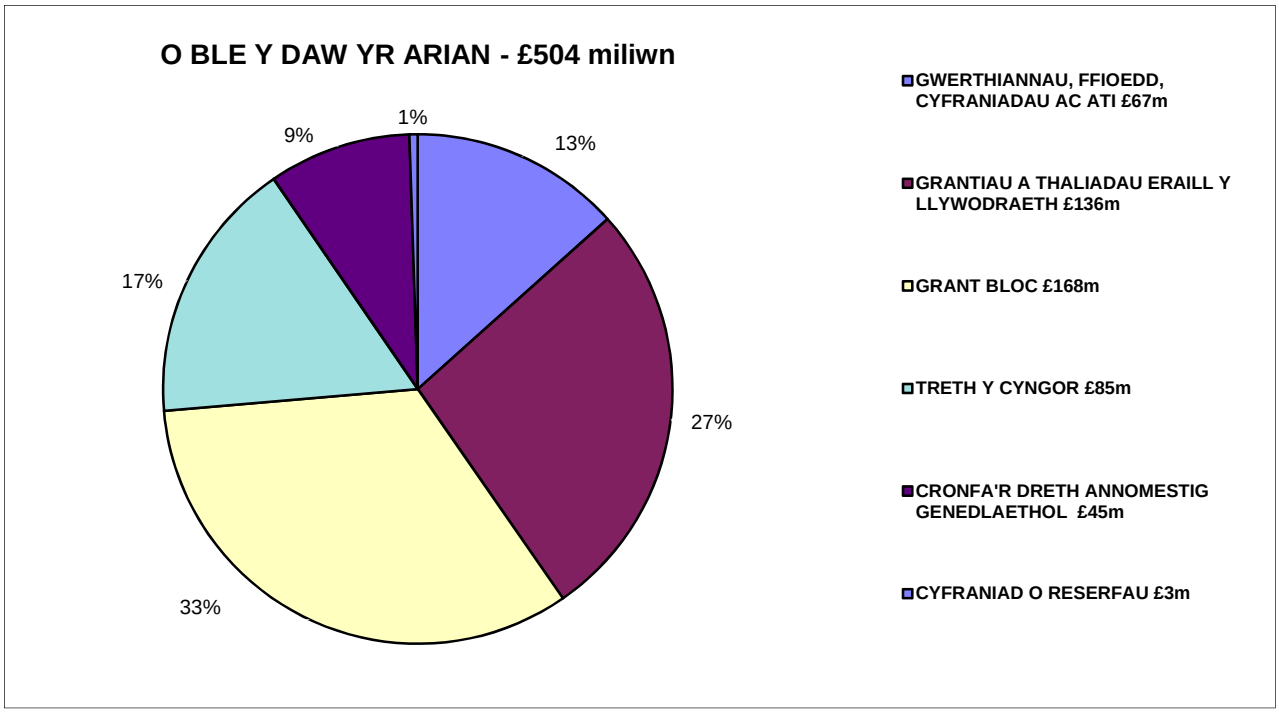
### GWARIANT YR ADRANNAU

| | Gros £'000 | % | Net £'000 | % |
|---|---|---|---|---|
| Addysg | 121,246 | *24.06* | 101,828 | *33.87* |
| Cefnogaeth Gorfforaethol | 9,381 | *1.86* | 8,107 | *2.70* |
| Cyllid | 10,993 | *2.18* | 7,479 | *2.49* |
| Economi a Chymuned | 11,259 | *2.23* | 5,909 | *1.97* |
| Oedolion, Iechyd a Llesiant | 84,802 | *16.83* | 61,660 | *20.51* |
| Plant a Chefnogi Teuluoedd | 35,669 | *7.08* | 21,344 | *7.10* |
| Priffyrdd a Bwrdeistrefol | 42,851 | *8.50* | 27,950 | *9.30* |
| Amgylchedd (Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd, Trafnidiaeth a Chefn Gwlad) *(Gan gynnwys trefniant Cyd-bwyllgor)* | 13,885 | *2.76* | 4,103 | *1.36* |
| Tai ac Eiddo | 16,977 | *3.37* | 7,889 | *2.62* |
| Tim Rheoli Corfforaethol a Chyfreithiol | 2,526 | *0.50* | 2,149 | *0.71* |
| Ymgynghoriaeth Gwynedd | 7,156 | *1.42* | 37 | *0.01* |
| Corfforaethol - Budd-daliadau | 45,317 | *8.99* | 11,505 | *3.83* |
| Corfforaethol - Eraill | 35,169 | *6.98* | 34,675 | *11.53* |
| Premiwm Treth Cyngor - Cyfraniad i Gronfa | 6,000 | *1.19* | 6,000 | *2.00* |
| Asiantaeth Cefnffyrdd Gogledd a Chanolbarth Cymru | 60,661 | *12.04* | (26) | *-0.01* |
| | **503,892** | ***100.00*** | **300,609** | ***100.00*** |

**Gwariant Gros**




**Incwm**



# ADDYSG

| CYLLIDEB UNIGOL YSGOLION | | | Cyllideb 2022-23 £'000 | Cyllideb wedi ei ddatganoli i'r ysgolion. Rheolir gan Cyrff Llywodraethwyr Ysgolion. Caiff y gyllideb ei ddyrannu i'r ysgolion yn ôl fformiwla. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ysgolion Cynradd -yn cynnwys Addysg | Gwariant | | 40,578 | Ysgolion Cynradd | | |
| Gynradd Ysgolion Dilynol Bro Idris a Godre'r Berywn | Incwm | | (17) | Nifer o Ysgolion Cynradd | 79 | |
| **(ISB Uniongyrchol)** | Incwm - Ad-daliadau | | (81) | +6 safle Cynradd Ysgol Dilynnol | 2 | Ysgol Bro Idris / Ysgol Godre'r Berwyn |
| | | | 40,480 | Nifer y Disgyblion (c.ll.a) | 8,880 | |
| | | | | Nifer yr Athrawon yn y Dyraniad | 362 | |
| | | | | Cymhareb Disgybl/Athro | 24.53:1 | |
| | | | | Nifer Athrawon | | |
| | | | | Llawn Amser: | 411 | |
| | | | | Rhan Amser: | 115 | |
| | | | | Nifer Staff Cefnogol: | | |
| | | | | Llawn Amser: | 0 | |
| | | | | Rhan Amser: | 680 | |
| | | | | Unedau Meithrin | | |
| Ysgolion Uwchradd - yn cynnwys Addysg | Gwariant | | 42,909 | Ysgolion Uwchradd | | |
| Uwchradd Ysgolion Dilynol Bro Idris a Godre'r Berwyn | Incwm | | (5,335) | Nifer o Ysgolion Uwchradd | 12 | |
| **(ISB Uniongyrchol)** | Incwm | Grant ôl 16 | 0 | + 2 safle Uwchradd Dilynnol | 2 | Ysgol Bro Idris / Ysgol Godre'r Berwyn |
| | Incwm - Ad-daliadau | | (211) | Nifer y Disgyblion | 6,668 | (Heb gynnwys chweched dosbarth) |
| | | | 37,363 | Nifer yr Athrawon yn y Dyraniad | 397 | |
| | | | | Cymhareb Disgybl/Athro | 16.79:1 | |
| | | | | Nifer Athrawon | | |
| | | | | Llawn Amser: | 419 | |
| | | | | Rhan Amser: | 136 | |
| | | | | Nifer Staff Cefnogol: | | |
| | | | | Llawn Amser: | 80 | |
| | | | | Rhan Amser: | 237 | |
| Ysgolion Arbennig **(ISB Uniongyrchol)** | Gwariant | | 4,454 | Ysgolion Arbennig | | |
| | Incwm | | 0 | Nifer o Ysgolion | 2 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | | 0 | Nifer o Leoedd | 218 | |
| | | | 4,454 | Nifer yr Athrawon | | |
| | | | | Llawn Amser: | 26 | |
| | | | | Rhan Amser: | 4 | |
| | | | | Nifer Staff Cefnogol: | | |
| | | | | Llawn Amser: | 4 | |
| **CYFANSWM - CYLLIDEB UNIGOL YSGOLION (ISB UNIONGYRCHOL)** | | | **82,298** | Rhan Amser: | 98 | |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **ARWEINYDDIAETH A RHEOLAETH** | | | |
| Uned Rheolaeth Addysg | Gwariant | 845 | Cyllideb ar gyfer rheolaeth yr adran yn cynnwys y Pennaeth Adran, Uwch Reolwyr |
| | Incwm | (61) | a Cymhorthydd Personol i'r Pennaeth Addysg. |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 784 | Llawn Amser: 8 |
| | | | Rhan Amser: 0 |
| Adolygiad Strategol ADY & Ch | Gwariant | 51 | Darpariaeth un tro o gronfa gorfforaethol i gynnal adolygiad strategol ar y meysydd ADYaCh |
| | Incwm | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | (51) | Llawn Amser: 1 |
| | | 0 | Rhan Amser: 0 |
| Ymddeol Cynnar | Gwariant | 1,504 | Cronfa ar gyfer costau ymddeol cynnar gwirfoddol hanesyddol athrawon er mwyn |
| | Incwm | 0 | osgoi diswyddo gormodol. |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 1,504 | |
| Cytundebau meddalwedd, Capita, SIMS a Prosiect One | Gwariant | 167 | Darpariaeth ar gyfer cytundebau systemau gwybodaeth craidd - meddalwedd systemau addysg |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 167 | |
| Grwp Strategol Cynradd (GYDCA) / | Gwariant | 17 | Darpariaeth ar gyfer galw cyfarfodydd strategol a fforymau y gwasanaeth. |
| Grwp Cynllunio Strategol Uwchradd | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 17 | |
| **CYFANSWM - ARWEINYDDIAETH A RHEOLAETH** | | **2,472** | |

# ADDYSG

| GWASANAETHAU ANSAWDD YSGOLION | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **GWAS ANSAWDD YSGOLION -** | | | |
| Canolfan Busnes Addysg | Gwariant | 370 | Darpariaeth ar gyfer cefnogaeth rheolaeth effeithiol i ysgolion |
| | Incwm | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | (255) | Llawn Amser: 3 |
| | | 115 | Rhan Amser: 8 |
| Hwb Siarter Iaith Gwynedd & Mon | Gwariant | 63 | Darpariaeth ar gyfer un swydd llawn amser Cydlynydd Siarter Iaith Gwynedd a Mon |
| | Incwm | (62) | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 1 |
| | | 0 | Rhan Amser: 0 |
| Siarter Iaith Uwchradd | Gwariant | 60 | Darpariaeth ar gyfer Cydlynydd Siarter Iaith Uwchradd Gwynedd |
| | Incwm | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 1 |
| | | 60 | Rhan Amser: 0 |
| Gwasanaethau Cerdd Ysgolion | Gwariant | 143 | Darpariaeth tuag at ariannu Cwmni Cerdd William Mathias a cherddorfeydd sirol, a |
| | Incwm | 0 | chronfa ar gyfer hyrwyddo gwaith y Gwasanaeth Cerdd. |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 143 | |
| Uned Moderneiddio Ysgolion | Gwariant | 479 | Darpariaeth ar gyfer tîm sydd yn edrych ar Strategaeth Ysgolion y Sir. |
| | Incwm | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 9 |
| | | 479 | Rhan Amser: 0 |
| Gwasanaeth Blynyddoedd Cynnar | Gwariant | 18 | Darpariaeth ar gyfer swydd Uwch Reolwr rhan amser , ar y cyd gyda'r Gwasanaeth Plant |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 18 | |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Cylchoedd Meithrin -(Addysg 3 Oed 10 Awr Am Ddim) | Gwariant | 556 | Darpariaeth ar gyfer addysg feithrin rhan amser i blant yn y tymor yn dilyn eu pen-blwydd yn 3 oed mewn sefydliadau heb fod yn ysgolion (cylchoedd meithrin a meithrinfeydd preifat). Mae'r gyllideb yn cynnwys taliad blynyddol craidd i'r Mudiad Ysgolion Meithrin a'r PPA<br>***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-***<br>Llawn Amser: 0<br>Rhan Amser: 1 |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 556 | |
| Cyfraniad i Cyd-Bwyllgor - GwE | Gwariant | 771 | Cyfraniad yr Adran Addysg i'r GwE trwy Gytundeb Lefel Gwasanaeth - net o'r Model Cenedlaethol |
| | Incwm | (87) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 684 | |
| Prosiect Addysg ac Hyfforddiant Ôl 16 | Gwariant | 190 | Cynllun yn sefydlu a gweithredu Consortiwm Dysgu ôl-16 Gwynedd a Môn Ariennir trwy gyfraniadau partneriaid. Gwynedd, Mon, Grwp Llandrillo Menai , a'r Ysgolion<br>***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-***<br>Llawn Amser: 2<br>Rhan Amser: 0 |
| | Incwm | (190) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | (0) | |
| Gwasanaeth Llyfrgell i Ysgolion | Gwariant | 83 | Cyllideb ar gyfer prynu Gwasanaeth Llyfrgell i Ysgolion, gan Gwasaneth Llyfrgell y sir |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 83 | |
| SACREs / SCACRES Cymru (Payment of Trinity College, Carmarthen) | Gwariant | 1 | |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 1 | |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Grant Datblygu Disgyblion **(ISB Canolig)** | Gwariant | 2,640 | Grant Llywodraeth Cymru i ysgolion wedi'i dargedu at helpu disgyblion o gefndir |
| | Incwm | (2,640) | difreintiedig i gyflawni eu potensial ac i gyfrannu yn y ffordd orau bosibl |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | at gymdeithas a'r economi. |
| | | 0 | |
| Grant Urddas Mislif yn yr Ysgol | Gwariant | 91 | Grant Llywodraeth Cymru ar gyfer nwyddau hylendid i ferched mewn ysgolion |
| | Incwm | (91) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 0 | |
| **CYFANSWM - GWAS ANSAWDD YSGOLION** | | **2,138** | |
| **GRANT GWELLA YSGOLION CONSORTIA RHANBARTHOL (RCSIG)** | | | |
| Grant Gwella Addysg - (GGA) - Gwynedd | Gwariant - ISB | 5,055 | Grant penodol gan Llywodraeth Cymru a ddosbarthir trwy Consortia y GwE. Dangosir rhaniad |
| | Gwariant - Non ISB | 511 | Gwynedd yn unig yma. Pwrpas y grant yw i wella canlyniadau ar gyfer pob disgybl ac i |
| | Incwm | (5,019) | gyflawni newidiadau addysgol Llywodraeth Cymru. Mae'r grant yn cynnwys gwariant ar y |
| | | 547 | Cyfnod Sylfaen, Cefnogi y Strategaeth Gymraeg Mewn Addysg, Llythrynedd a Rhifau |
| | | | a Llwybrau Dysgu. Mae rhaid i 80% neu fwy or grant gael ei ddatganoli i ysgolion. |
| Grant Gwella Addysg - (GGA) - Gwynedd | Gwariant | 65 | |
| | Incwm | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | (28) | Llawn Amser: 8 |
| | | 37 | Rhan Amser: 9 |
| **CYFANSWM - GRANT GWELLA ADDYSG** | | **584** | |
| **CYFANSWM - GWASANAETHAU ANSAWDD YSGOLION** | | **2,722** | |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **ISADEILEDD A GWASANAETHAU CEFNOGOL** | | | |
| **CLUDIANT** | | | |
| Cludiant Ysgolion | Gwariant | 5,808 | Darpariaeth ar gyfer cyfrifoldeb i drefnu cludiant o'r cartref i'r ysgol / coleg yn unol a gofynion statudol a pholisïau cyfredol. Darperir cludiant trwy ddefnyddio contractau cludiant cyhoeddus a chontractau penodol gan ddefnyddio bysiau, thacsis a rhieni. |
| | Incwm | (7) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 5,802 | |
| | | | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | | Llawn Amser: 0 |
| | | | Rhan Amser: 1 |
| **CYFANSWM - CLUDIANT** | | **5,802** | |
| **COSTAU GAN YR ADRAN ADDYSG AR RHAN YSGOLION (TRAWS SECTOR)** | | | |
| **CYNRADD UWCHRADD ARBENNIG A DILYNNOL** | | | |
| Llanw Canolog | Gwariant | 52 | Darpariaeth ar gyfer athrawon llanw oherwydd absenoldebau yn deillio o gyfarfodydd a drefnir gan yr Awdurdod, athrawon yn gweithredu ar Bwyllgorau Addysg, Gwasanaeth Rheithgor a chyfrifoldebau undebol. |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 52 | |
| Cynnal a Chadw ac Eiddo | Gwariant | 1,063 | Cyllideb ar gyfer cynnal a chadw adeiladau gan gynnwys trethi a rhenti. Darpariaeth i Adran Economi a Chymuned ar gyfer defnyddio Pyllau Nofio Canolfannau Hamdden. |
| | Incwm | (9) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | (5) | |
| | | 1,048 | |
| Cyrsiau Disgyblion | Gwariant | 61 | Cyrsiau preswyl i ddisgyblion hyn (yn bennaf). |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 61 | |
| Grantiau Cyffredinol | Gwariant | 50 | Cyfraniadau blynyddol i gyrff allanol sydd yn darparu cyngor neu wasanaeth i ysgolion megis SNAP Cymru a grantiau Cymdeithasau Chwaraeon. |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 50 | |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Grantiau Dillad | Gwariant | 36 | Grantiau i rieni brynu gwisgoedd ysgol i ddisgyblion Uwchradd blynyddoedd 8,9,10 a 11 sydd yn cwrdd â'r meini prawf. |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 36 | |
| Tanysgrifiadau a Trwyddedau Ysgolion | Gwariant | 67 | Cytundeb rhwng yr Awdurdod a chyrff allanol am drwyddedau/hawlfraint ac yn y blaen. |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 67 | |
| Yswiriannau Ysgolion | Gwariant | 659 | Cost yswiriant ar gyfer sefydliadau addysgol, staff, llywodraethwyr a cerbydau. |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 659 | |
| Gwariant Un-Tro Eithriadau | Gwariant | 0 | Gwariant Un-Tro Eithriadau |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | (1) | |
| | | (1) | |
| Arolygiadau Offer Ysgol | Gwariant | 6 | Adroddiadau gan arbenigwyr ar gyflwr offer addysg gorfforol yn yr ysgolion. |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 6 | |
| Cynradd - CLG's Canolog - Ysgolion | Gwariant | 0 | Incwm ad-daliadau gan Ysgolion ar gyfer costau canolig trwy Cytundeb Lefel Gwasanaeth er enghraifft - Gwasanaeth Rheoli Banc ac Adnoddau Dynol |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | (359) | |
| | | (359) | |
| Grant ol-16 | Gwariant | 0 | Grant Llywodraeth Cymru ar gyfer Addysg Ôl 16 mewn ysgolion - elfen canolog. |
| | Incwm | (32) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | (32) | |
| **CYFANSWM - COSTAU GAN YR ADRAN ADDYSG AR RHAN YSGOLION (TRAWS SECTOR)** | | **1,587** | |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **ISADEILEDD** | | | |
| Uned Data a Mynediad Addysg | Gwariant | 221 | Darpariaeth ar y cyd gyda Cyngor Môn ar gyfer cydlynnu a rheoli systemau craidd a |
| | Incwm | (64) | dadansoddi gwybodaeth yr Adran yn ogystal a trefniadau mynediad plant i'r ysgolion |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 157 | Llawn Amser: 5 |
| | | | Rhan Amser: 0 |
| Uned Cyflogau / Contractau | Gwariant | 140 | Gwasanaeth cytundebau a contractau athrawon a cymorthyddion |
| | Incwm | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | (138) | Llawn Amser: 4 |
| | | 1 | Rhan Amser: 0 |
| Hyfforddi Llywodraethwyr | Gwariant | 99 | Darpariaeth ar gyfer y rhaglen i hyfforddi llywodraethwyr. |
| | Incwm | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | (11) | Llawn Amser: 2 |
| | | 88 | Rhan Amser: 0 |
| Gwasanaeth Diogelu a Gwahardd (DBS) **(ISB Canolig)** | Gwariant | 61 | Cyllideb i sicrhau bod gan pob gweithiwr ysgol DBS cyfredol. |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 61 | |
| Ysgolion Wedi Cau **(ISB Canolig)** | Gwariant | 53 | Arbedion sefydlu Ysgol Dilynol Bro Idris a Godre'r Berwyn, ynghyd ag arbedion cau ysgolion |
| | Incwm | 0 | cynradd sydd yn ariannu cynnal safleoedd hyd nes y gwerthir |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 53 | Llawn Amser: 0 |
| | | | Rhan Amser: 8 |
| Ymweliadau Ysgolion (Tramor) | Gwariant | 20 | Cost darparu adroddiadau arbenigol cyn i ysgolion ymweld â gwledydd tramor |
| | Incwm | 0 | Gweithredir drwy gytundeb gyda Cyngor Conwy |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 20 | |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Addysg Bellach - Grantiau Dewisol | Gwariant | 24 | Darpariaeth ar gyfer gwobrwyo grantiau deswisol i ddisgyblion addysg bellach. |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 24 | |
| Ysgoloriaeth Coleg Cymraeg | Gwariant | 3 | Cyfraniad yr Adran Addysg tuag at Ysgoloriaeth Coleg Cymraeg. Mae'r myfyrwyr llwyddiannus |
| | Incwm | 0 | yn derbyn £1,000 am 3 mlynnedd. |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 3 | |
| Cyfraniad i Cynnal | Gwariant | 93 | Cyfraniad yr Adran Addysg i Cwmni Cynnal trwy Gytundeb Lefel Gwasanaeth |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 93 | |
| Nawdd Gymunedol | Gwariant | 23 | Darpariaeth ar gyfer defnydd am ddim o adeiladau yr Adran i fudiadau Ieuenctid ynghyd |
| | Incwm | (4) | a talu cyflog gofalwyr, rhent, ynni ac offer glanhau. Mae'r gytundeb yn cynnwys taliadau |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | blynyddol i Canolfan Cymdeithas y Parc a Canolfan Bryncrug. Hefyd yn cynnwys Incwm |
| | | 19 | gan Pwyllgor Rheoli Ysgolion Cymuedol am ad-daliad costau rhedeg |
| Grant GDD Mynediad (Grant Dillad) | Gwariant | 150 | Grant gan Llywodraeth Cymru i brynu gwisg ysgol ac offer eraill i deuleuoedd ar incwm isel. |
| | Incwm | (150) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 0 | |
| Neuadd Chwaraeon Blaenau Ffestiniog **(ISB Canolig)** | Gwariant | 81 | Darpariaeth ar gyfer rhedeg Neuadd Chwaraeon Ysgol Y Moelwyn |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 81 | |
| Arian Wrth Gefn Ysgolion **(ISB Canolig)** | Gwariant | 515 | Cyllideb i gwrdd ag amgylchiadau penodol arbennig mewn ysgolion. |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 515 | |
| Tal Trothwy Athrawon **(ISB Canolig)** | Gwariant | 43 | Darpariaeth ar gyfer athrawon cynradd yn symud i drothwy lefel uwch ym mis Medi |
| | Incwm | 0 | i'w ddatganoli i ysgolion yn ystod y flwyddyn, fel bo'r angen. |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 43 | |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Grant Lleihau Maint Dosbarthiadau **(ISB Canolig)** | Gwariant | 87 | Grant gan Llywodraeth Cymru i fynd i'r afael ar maint dosbarthiadau babanod a chodi safonau |
| | Incwm | (87) | Bydd y cyllid yn cael ei dargedu ar ddosbarthiadau o 28 disgybl neu fwy |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 2 |
| | | 0 | Rhan Amser: 2 |
| **CYFANSWM - ISADEILEDD** | | **1,158** | |
| **GWASANAETHAU ATODOL** | | | |
| Rheolaeth a Gweinyddiaeth Arlwyaeth a Glanhau | Gwariant | 619 | Darpariaeth ar gyfer rheolaeth a gweinyddiaeith y gwasaneth arlwyaeth a glanhau |
| | Incwm | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | (714) | Llawn Amser: 6 |
| | | (95) | Rhan Amser: 0 |
| Arlwyaeth Ysgolion | Gwariant | 6,141 | Darparu gwasanaeth arlwyaeth i ysgolion Gwynedd - darperir gwasanaeth ar gyfer y canlynol: |
| | Incwm | (1,854) | Ysgolion Cynradd 81 |
| | Incwm - Ad-daliadau | (4,287) | Ysgolion Uwchradd 10 |
| | | 0 | Ysgol Dilynol 2 |
| | | | Ysgolion Arbennig 2 |
| | | | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | | Llawn Amser: 0 |
| | | | Rhan Amser: 303 |
| Glanhau/Gofalu Ysgolion | Gwariant | 2,496 | Gwasanaeth Glanhau a Gofalu -- darperir gwasanaeth ar gyfer y canlynol: |
| | Incwm | (98) | Ysgolion Cynradd 81 |
| | Incwm - Ad-daliadau | (2,397) | Ysgolion Uwchradd 9 |
| | | 0 | Ysgol Dilynol 2 |
| | | | Ysgolion Arbennig 2 |
| | | | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | | Llawn Amser: 0 |
| | | | Rhan Amser: 297 |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Brecwast Am Ddim a Clwb Gofal Cyn Ysgol **(ISB Canolig)** | Gwariant | 814 | Darpariaeth brecwast ar gyfer 76 ysgol cynradd y Sir yn cynnwys incwm gan rhieni am ofal plant cyn clwb brecwast. |
| | Incwm | (135) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 680 | Llawn Amser: 0 |
| | | | Rhan Amser: 231 |
| Gwasanaeth Llefrith | Gwariant | 187 | Darpariaeth llefrith i blant ysgolion cynradd. ariennir gan |
| | Incwm | (187) | Llywodraeth Cymru, grant Ewrop (RPA) ac Adran Iechyd Llywodraeth Ganolog. |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | (0) | |
| Blas Am Oes | Gwariant | 65 | Darpariaeth i godi safonau maeth y mae disgyblion yn ei fwyta. |
| | Incwm | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 1 |
| | | 65 | Rhan Amser: 0 |
| Uned Iechyd a Diogewlch Ysgolion | Gwariant | 51 | Cefnogaeth Iechyd a Diogelwch i Ysgolion |
| | Incwm | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 1 |
| | | 51 | Rhan Amser: 0 |
| Cynnal Tiroedd | Gwariant | 38 | Darpariaeth ar gyfer gwaith tu allan i'r Cytundeb Lefel Gwasanaeth ar direodd ysgolion |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 38 | |
| **CYFANSWM - GWASANAETHAU ATODOL** | | **738** | |
| **CYFANSWM - ISADEILEDD A GWASANAETHAU CEFNOGOL** | | **9,285** | |

# ADDYSG

| ANGHENION DYSGU YCHWANEGOL, CYNHWYSIAD A LLES | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **ADYaCH GWYNEDD A MON** | | | |
| Anghenion Addysgol Ychwaengol - Rheolaeth | Gwariant | 748 | Rheolaeth y gwasanaeth ADYaCH |
| | Incwm | (345) | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 1 |
| | | 403 | Rhan Amser: 0 |
| Gweinyddol ac Ansawdd | Gwariant | 226 | Swyddogion Gweinyddol ac Answadd ADYaCH |
| | Incwm | (113) | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 3 |
| | | 113 | Rhan Amser: 0 |
| Swyddogion Ansawdd | Gwariant | 290 | Swyddogion Ansawdd ADYaCH |
| | Incwm | (72) | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 0 |
| | | 218 | Rhan Amser: 4 |
| Uned Gweinyddol | Gwariant | 405 | Swyddogion Gweinyddol ADYaCH |
| | Incwm | (149) | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 10 |
| | | 256 | Rhan Amser: 2 |
| Blynnyddoedd Cynnar | Gwariant | 81 | Swyddogion Blynnyddoedd Cynnar |
| | Incwm | (40) | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 0 |
| | | 40 | Rhan Amser: 1 |
| Tim Ymddygiad a Swyddogion Cynhwysiad | Gwariant | 815 | Darparu cefnogaeth i ddisgyblion bregus o fewn ysgolion prif lif y Sir. |
| | Incwm | (305) | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 8 |
| | | 510 | Rhan Amser: 20 |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Gwasanaeth Cwnsela | Gwariant | 255 | Amcan y grant yw cael darpariaeth cwnsela ar gyfer pob disgybl ysgol, gan roi'r hyder iddynt y caiff eu hanghenion eu deall a'u datrys. |
| | Incwm | (102) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 154 | Llawn Amser: 0 |
| | | | Rhan Amser: 6 |
| Gwasanaeth Lles | Gwariant | 461 | Nod y Gwasanaeth yw galluogi plant a phobl ifanc i elwa'n llawn o'r ddarpariaeth addysgol a gyflwynir gan ysgolion neu 'fel arall'. |
| | Incwm | (185) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 277 | Llawn Amser: 2 |
| | | | Rhan Amser: 10 |
| CAMHS | Gwariant | 26 | Darpariaeth ar gyfer y gyllideb Iechyd Meddwl mewn partneriaeth a BCUHB |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 26 | |
| Gwasanaeth Seicoleg Addysg | Gwariant | 587 | Darpariaeth i hwyluso ymateb addas a rhesymol pobl ifanc sydd yn profi anawsterau dysgu ychwanegol. |
| | Incwm | (245) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 342 | Llawn Amser: 5 |
| | | | Rhan Amser: 4 |
| Cyfathrebu a Rhyngweithio | Gwariant | 846 | Darpariaeth ar gyfer Canolfannau Anhwylderau Iaith a Canolfannau Cyfathrebu Cymdeithiasol |
| | Incwm | (342) | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 7 |
| | | 505 | Rhan Amser: 17 |
| Gwasanaeth Meddygol a Corfforol | Gwariant | 132 | Darpariaeth yn ystyried goresgyn unrhyw rhwystr sy'n bodoli i ddisgybl gyda Nam Synhwyraidd gael mynediad llawn i'r cwricwlwm. |
| | Incwm | (53) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 79 | Llawn Amser: 2 |
| | | | Rhan Amser: 1 |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Gwasanaeth NAM Clyw | Gwariant | 188 | Darpariaeth yn ystyried goresgyn unrhyw rhwystr sy'n bodoli i ddisgybl gyda |
| | Incwm | (75) | Nam Synhwyraidd gael mynediad llawn i'r cwricwlwm. |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 113 | Llawn Amser: 2 |
| | | | Rhan Amser: 2 |
| Gwasanaeth NAM Golwg | Gwariant | 200 | Darpariaeth yn ystyried goresgyn unrhyw rhwystr sy'n bodoli i ddisgybl gyda |
| | Incwm | (80) | Nam Synhwyraidd gael mynediad llawn i'r cwricwlwm. |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 120 | Llawn Amser: 2 |
| | | | Rhan Amser: 2 |
| ADYaCh - Penodol a Amhenodol | Gwariant | 337 | Darpariaeth ar gyfer "Ymestyn Allan", Gwybyddiaeth a Dysgu yn cynnwys anawsterau |
| | Incwm | (75) | rhifedd, llythrennedd a dyslecsia. |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 261 | Llawn Amser: 4 |
| | | | Rhan Amser: 3 |
| Therapyddion Iaith | Gwariant | 170 | Darpariaeth ar gyfer "Therapyddion Iaith" |
| | Incwm | (68) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 102 | |
| ADYaCh - Unedau ABC | Gwariant | 430 | Darpariaeth ar gyfer "Unedau ABC Gwynedd ag Mon" |
| | Incwm | (127) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | (39) | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | 264 | Llawn Amser: 5 |
| | | | Rhan Amser: 5 |
| **CYFANSWM - ADYaCH GWYNEDD A MON** | | **3,784** | |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **ADYaCH GWYNEDD YN UNIG** | | | |
| All-Sirol | Gwariant | 1,075 | Cyllideb ar gyfer cymorth ychwanegol i blant siroedd eraill ac i blant o Wynedd sydd yn |
| | Incwm | (93) | mynychu ysgolion tu allan i'r ffin. |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Gwariant ar ddisgyblion Gwynedd yn mynychu ysgolion y tu allan i Wynedd. |
| | | 981 | Incwm o ddisgyblion yn mynychu ysgolion Gwynedd ond sy'n byw tu allan i Wynedd |
| Adnoddau ADY - Cynradd | Gwariant | 31 | Darpariaeth ar gyfer adnoddau ADY y sector Gynradd |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 31 | |
| Adnoddau ADY - Uwchradd | Gwariant | 19 | Darpariaeth ar gyfer adnoddau ADY y sector Uwchradd |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 19 | |
| Cynllun Trac | Gwariant | 415 | Mae TRAC yn gynllun sy'n cael ei harwain gan y 6 awdurdod lleol ar gyfer darparu y |
| | Incwm | (415) | sgiliau a'r gefnogaeth addas i ddisgyblion a phobl ifanc mwyaf bregus y sir. Gwneir hyn ar |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | gyfer harfogi'r garfan i lwyddo a chyrraedd eu potensial mewn addysg, hyfforddiant neu |
| | | 0 | gwaith ac felly yn lleihau'r niferoedd NEET ac y rhai mewn peryg o fod yn NEET yn y |
| | | | Rhanbarth. Ariannir cynllun drwy Grant Ewrop. |
| | | | ***Nifer o Staff yn y Gyllideb 2022/23:-*** |
| | | | Llawn Amser: 8 |
| | | | Rhan Amser: 3 |
| Grant Trawsnewid y System ADY | Gwariant | 51 | Grant Llywodraeth Cymru sydd yn cael ei weinyddu gan Cyngor Dingych ar draws Gogledd |
| | Incwm | (51) | Cymru. Dyraniad Gwynedd a Môn yw hwn. Pwrpas y grant yw i Drawsnewid y System |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Anghenion Dysgu Ychwanegol. |
| | | 0 | |
| Costau Adeilad ADYaCh | Gwariant | 5 | Cyllideb ar gyfer cynnal a chadw adeiladau a trethi |
| | Incwm | 0 | (Hen Lyfrgell, Ffordd Arran, Dolgellau a Canolfan Brynffynon) |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 5 | |

# ADDYSG

| | | Cyllideb 2022-23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Saesneg fel iaith ychwanegol | Gwariant | 91 | Cyllideb ar gyfer disgyblion nad yw'n medru siarad Saeseng |
| | Incwm | (91) | ***Nifer o staff yn y gyllideb 2021/22:-*** |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | Llawn Amser: 3 |
| | | (0) | Rhan Amser: 2 |
| Gwasaneth Diogelu | Gwariant | 53 | Cyllideb i gefnogi Cylchoedd Meithrin gyda'r Cynllun Cyfeirio Blynyddoedd Cynnar |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 53 | |
| Cynllun Cyfeirio Blynyddoedd Cynnar | Gwariant | 35 | Cyllideb i gefnogi Cylchoedd Meithrin gyda'r Cynllun Cyfeirio Blynyddoedd Cynnar |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 35 | |
| Unedau Ymddygiad CA4 | Gwariant | 441 | Cyfraniad i unedau ymddygiad disgyblion Cyfnod Allweddol 4 mewn ysgolion |
| | Incwm | (298) | |
| | Incwm - Ad-daliadau | 0 | |
| | | 143 | |
| **CYFANSWM - ADYaCH GWYNEDD YN UNIG** | | **1,267** | |
| | | **5,051** | |
| **CYFANSWM - ANGHENION DYSGU YCHWANEGOL, CYNHWYSIAD A LLES** | | | |

# ADDYSG

| EITEMAU MEMORANDWM | Cyllideb 2022-23 £'000 |
|---|---|
| **CRYNODEB GWASANAETH ADDYSG** | |
| CYFANSWM - CYLLIDEB UNIGOL YSGOLION | 82,298 |
| CYFANSWM - ARWEINYDDIAETH A RHEOLAETH | 2,472 |
| CYFANSWM - GWASANAETHAU ANSAWDD YSGOLION | 2,722 |
| CYFANSWM - ISADEILEDD A GWASANAETHAU CEFNOGOL | 9,285 |
| CYFANSWM - ANGHENION DYSGU YCHWANEGOL, CYNHWYSIAD A LLES | 5,051 |
| | **101,828** |
| **CRYNODEB GWASANAETH ADDYSG** | |
| Cyfanswm Gwariant Gross | 129,859 |
| Cyfanswm Incwm | (19,453) |
| Cyfanswm Ad-daliadau | (8,578) |
| **Gwariant Net** | **101,828** |

| | |
|---|---|
| **CRYNODEB GWASANAETH ADDYSG** | |
| Cyfanswm ISB Uniongyrchol | 82,298 |
| Cyfanswm ISB Canolig | 1,469 |
| Cyfanswm Gwariant heb fod yn ISB | 18,062 |
| **Gwariant Net** | **101,828** |

# CEFNOGAETH GORFFORAETHOL

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Rheolaeth Cefnogaeth Gorfforaethol | Gwariant | 691 | Cefnogi gallu'r Cyngor i ddarparu'r gorau ar gyfer pobl Gwynedd trwy gyfuniad o wasanaethau arbenigol, cefnogol a rheng-flaen. |
| | Incwm | (2) | |
| | | 689 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 4 Rhan Amser: 1 |
| Cynllunio Argyfwng | Gwariant | 111 | Rheoli a monitro'r gytundeb hefo'r Gwasanaeth Cynllunio Argyfwng |
| | | 111 | rhanbarthol. |
| Cefnogi Busnes y Cyngor (Rheolaethol) | Gwariant | 347 | Cydlynu a chefnogi cynlluniau, prosiectau ac adolygiadau corfforaethol. |
| | | 347 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 6 Rhan Amser: 1 |
| Cefnogi Busnes y Cyngor (Bwrdd Gwasanaeth Cyhoeddus) | Gwariant | 108 | Darparu cefnogaeth ar gyfer gweithio ar y cyd hefo Cyngor Ynys Môn, Bwrdd Iechyd, Cyfoeth Naturiol Cymru a'r Gwasanaeth Tân ac Achub. |
| | Incwm | (57) | |
| | | 51 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 1 |
| Cyfathrebu ac Ymgysylltu | Gwariant | 490 | Darparu gwybodaeth a chynnal deialog ddwy-ffordd hefo trigolion Gwynedd a staff y Cyngor. |
| | | 490 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 8 Rhan Amser: 2 |
| Ymchwil a Gwybodaeth | Gwariant | 361 | Datblygu gallu'r Cyngor i ddefnyddio gwybodaeth a thystiolaeth i ddod i gasgliadau dibynadwy a'r penderfyniadau gorau ar gyfer pobl Gwynedd, yn ogystal a chynorthwyo gwasanaethau'r Cyngor i reoli gwybodaeth a chynghori ar geisiadau am wybodaeth a dderbynnir gan y cyhoedd. |
| Ymchwil a Gwybodaeth | | 361 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 6 Rhan Amser: 1 |

# CEFNOGAETH GORFFORAETHOL

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Ymchwil a Gwybodaeth iGwynedd | Gwariant | 80 | Darparu a datblygu system i greu, cadw a rhannu gwybodaeth electroneg yn effeithiol a diogel. |
| | | 80 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 1 |
| Democratiaeth a Iaith | Gwariant | 2,433 | Cefnogi trefniadau democrataidd a galluogi Cynghorwyr i gyflawni gwaith ar |
| Democratiaeth | Incwm | (53) | gyfer pobl Gwynedd. |
| | | 2,380 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 7 Rhan Amser: 3 |
| Democratiaeth a Iaith | Gwariant | 822 | Darparu gwasanaeth cyfieithu i'r Gymraeg a'r Saesneg ar lafar ac yn |
| Iaith | Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (76) | ysgrifenedig ynghyd ag hybu ac hyrwyddo defnydd o'r iaith Gymraeg. |
| | Incwm | (258) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | 488 | Llawn amser: 11 Rhan Amser: 6 |
| Caffael | Gwariant | 278 | Galluogi'r Cyngor i gael gwerth am arian a chadw'r budd yn lleol. |
| | | 278 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 4 |
| Gwasanaeth Ymhynghorol | Gwariant | 613 | Cydweithio hefo gwasanaethau i sicrhau bod arferion arwain a rheoli a'r |
| Adnoddau Dynol | Incwm | (18) | amodau gwaith cysylltiedig yn briodol ac yn cynorthwyo'r Cyngor i |
| | | 595 | ddarparu'r gwasanaeth gorau. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 10 Rhan Amser: 1 |
| Gwasanaeth Ymgynghorol | Gwariant | 671 | Cynghori swyddogion, cynghorwyr a llywodraethwyr ysgolion i warchod |
| Iechyd, Diogelwch a Llesiant | Incwm | (85) | iechyd, diogelwch a llesiant staff a phobl Gwynedd. |
| | | 586 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 9 Rhan Amser: 2 |
| Gwasanaeth Cefnogol | Gwariant | 839 | Darparu cefnogaeth weinyddol cyffredinol ar gyfer holl wasanaethau'r |
| | Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (261) | Cyngor. |
| | Incwm | (18) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | 560 | Llawn amser: 21 Rhan Amser: 2 |

# CEFNOGAETH GORFFORAETHOL

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Dysgu a Datblygu'r Sefydliad | Gwariant | 423 | Darparu gwasanaeth ymgynghorol a chynnig cyfleon dysgu a datblygu i |
| | Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (50) | alluogi staff a chynghorwyr i gwrdd ag anghenion gan hefyd annog ac |
| | Incwm | (3) | hyrwyddo diwylliant sy'n caniatáu i staff fod ar ei gorau. |
| | | 370 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 7 Rhan Amser: 2 |
| Cyswllt Cwsmer a Chofrestru | Gwariant | 210 | Y gyllideb gysylltiol wedi'w dosrannu dros y tri phennawd perthnasol |
| Rheolaeth | Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (50) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | Incwm | (63) | Llawn Amser: 5 |
| | | 97 | |
| Cyswllt Cwsmer a Chofrestru | Gwariant | 399 | Gweithredu fel siop un stop a derbynfa i'r cyhoedd yn Nolgellau, Pwllheli a |
| Siop Gwynedd | | 399 | Chaernarfon. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 7 Rhan Amser: 12 |
| Cyswllt Cwsmer a Chofrestru | Gwariant | 236 | Darparu gwasanaeth ymateb i alwadau ffôn, negeseuon e-byst a cheisiadau |
| Galw Gwynedd | | 236 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 1 Rhan Amser: 9 |
| Cyswllt Cwsmer a Chofrestru | Gwariant | 268 | Darparu gwasanaeth cofrestru priodasau, genedigaethau a marwolaethau. |
| Cofrestru Genedigaethau, | Incwm | (279) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| Priodasau a Marwolaethau | | (11) | Llawn amser: 2 Rhan Amser: 6 |
| **CYFANSWM NET CEFNOGAETH GORFFORAETHOL** | | 8,107 | |

# CEFNOGAETH GORFFORAETHOL

**Cyllideb**
**2022/23**
**£'000**

EITEMAU MEMORANDWM

| **CRYNODEB CEFNOGAETH GORFFORAETHOL** | |
|---|---|
| Cyfanswm Gwariant | 9,380 |
| Cyfanswm Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (437) |
| Cyfanswm Incwm | (836) |
| Gwariant Net | 8,107 |

# CYLLID

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Cyllid | Gwariant | 4,747 | Darparu gwasanaeth cyllid cynhwysfawr i'r Cyngor, yn benodol - rheolaeth |
| | Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (273) | ariannol, cyfrifeg, prosesu taliadau a chyflogau, incwm, archwilio mewnol, |
| | Incwm | (1,470) | yswiriant a rheoli risg a phensiynau. |
| | | 3,004 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 93 Rhan Amser: 8 |
| Hel Trethi a Gweinyddu | Gwariant | 1,983 | Gweinyddu Treth y Cyngor ac, ar sail Asiantaeth, y Dreth ar Fusnes a |
| Budd-daliadau | Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (24) | Budd-daliadau (Tai a Threth y Cyngor). |
| | Incwm | (1,074) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | 885 | Llawn amser: 40 Rhan Amser: 11 |
| Technoleg Gwybodaeth | Gwariant | 1,268 | Cytundebau meddalwedd a caledwedd corfforaethol. |
| Corfforaethol | Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (38) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | 1,230 | Llawn amser: 2 |
| Technoleg Gwybodaeth | Gwariant | 297 | Darparu cefnogaeth i'r adrannau ar gyfer diwallu eu hanghenion TG, gan |
| Rheolaeth Rhaglen | Incwm | (24) | gynnwys archebu cyfarpar a deunyddiau TG, gweithredu a monitro cytundebau |
| | | 273 | a dadansoddi anghenion. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 6 Rhan Amser: 1 |
| Technoleg Gwybodaeth | Gwariant | 770 | Darparu oddeutu 160 system sydd wedi eu datblygu o amgylch anghenion |
| Datblygu | Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (11) | pwrpasol y defnyddiwr, gan gynnwys systemau sy'n cael eu defnyddio gan yr |
| | Incwm | (63) | adrannau i wasanaethu'r cyhoedd, rhyngwynebau uniongyrchol i'r cyhoedd a |
| | | 696 | hunan-wasanaeth i staff. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 16 Rhan Amser: 1 |
| Technoleg Gwybodaeth | Gwariant | 1,110 | Cefnogi seiliau cadarn, gan ymledu i 300 adeilad, 1,400 o bwyntiau mynediad di- |
| Isadeiledd | Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (190) | wifr a 1,800 o gysylltiadau ffôn ac yn cefnogi'r holl systemau yn ein canolfan |
| | Incwm | (39) | data. |
| | | 881 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 12 |

# CYLLID

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Technoleg Gwybodaeth | Gwariant | 818 | Gwyneb y gwasanaeth TG yn cefnogi 2,350 o ddefnyddwyr ac yn diwallu tua |
| Gwasanaeth Cefnogol | Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (38) | 20,000 cais am wasanaeth gan gynnwys darparu 450 cyfrifiadur newydd bob |
| | Incwm | (270) | blwyddyn a 1,780 o ffonau symudol a chyfrifiaduron llechen. |
| | | 510 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 20 |
| **CYFANSWM NET CYLLID** | | 7,479 | |

EITEMAU MEMORANDWM

**CRYNODEB CYLLID**

| | |
|---|---|
| Cyfanswm Gwariant | 10,993 |
| Cyfanswm Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (574) |
| Cyfanswm Incwm | (2,940) |
| Gwariant Net | 7,479 |

## ECONOMI A CHYMUNED

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **RHEOLAETH YR ADRAN** | | | |
| Rheolaeth yr Adran | Gwariant | 382 | Bwriad yr Adran Economi a Chymuned yw darparu gwasanaeth o'r ansawdd gorau fyddai'n cyfrannu tuag at greu cymunedau cynaliadwy gyda economi ffyniannus ac amrywiaeth o gyfleoedd gwaith. |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm Ad-daliadau | 0 | |
| | | **382** | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 3 |
| | | | Rhan amser: 2 |
| **GWASNAETH RHAGLENNI ADFYWIO** | | | |
| Gwasanaeth Rhaglenni Adfywio | Gwariant | 663 | Gwasanaeth yn gyfrifol am rheoli a datblygu prif brosiectau adfywio refeniw a cyfalaf yr Adran, gan gynnwys cynlluniau i dargedu cronfeydd ariannu gan sefydliadau megis y Llywodraeth y Cynulliad ac Ewrop. Mae'r tîm yn monitro cynnydd a pherfformiad prosiectau adfywio yr Adran. |
| | Incwm | (114) | |
| | Incwm Ad-daliadau | (48) | |
| | | **501** | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 5 |
| | | | Rhan amser: 1 |
| **GWASNAETH CEFNOGI CYMUNEDAU** | | | |
| Gwasanaeth Cefnogi Cymunedau | Gwariant | 983 | Gweithgareddau i gynllunio, datblygu a gweithredu cyfres o raglenni a phrosiectau adfywio byddai'n manteisio ar gyfleoedd ac yn ymateb i anghenion lleol gan alluogi cymunedau Gwynedd i chwarae rôl flaenllaw yn y broses adfywio. Mae gwaith y Gwasanaeth ar gyfer adfywio cymunedol yn cynnwys rhwydwaith swyddogion bro, Cist Gwynedd a cymunedau ar gwaith. |
| | Incwm | (459) | |
| | Incwm Ad-daliadau | (1) | |
| | | **523** | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 6 |
| | | | Rhan amser: 1 |

## ECONOMI A CHYMUNED

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **GWASNAETH MORWROL** | | | |
| Gwasanaeth Morwrol | Gwariant | 1,342 | Darparu gwasanaeth morwrol er mwyn hyrwyddo'r defnydd o'r amgylchedd naturiol |
| | Incwm | (860) | gan bobol leol ac ymweleyr, rheoli yr harborau. |
| | Incwm Ad-daliadau | 0 | Sicrhau rheolaeth gadarn yn Doc Fictoria gan ymgymerwyr allanol. |
| | | **482** | Ni chynhwyswyd eu staff hwy yma. |
| | | | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 11 |
| | | | Rhan amser: 40 |
| **GWASANAETH HAFAN A HARBWR PWLLHELI** | | | |
| Gwasanaeth Hafan a Harbwr Pwllheli | Gwariant | 1,138 | Gwasanaeth gyda chyfrifoldeb am rheolaeth Hafan a harbwr Pwllheli. |
| | Incwm | (1,634) | |
| | Incwm Ad-daliadau | 0 | |
| | | **(496)** | |
| | | | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 10 |
| | | | Rhan amser: 0 |
| **GWASANAETH RHEOLI ADNODDAU HAMDDEN** | | | |
| Parc Padarn | Gwariant | 260 | Darpariaeth am reoli'r cyfleusterau a holl diroedd sydd ar gael ym Mharc Gwledig Padarn. |
| | Incwm | (306) | Mae'r safle yn cynnwys Gilfach Ddu, Amgueddfa Ysbyty Chwarael, Y Glyn, Allt Ddu, |
| | Incwm Ad-daliadau | 0 | Lon Las Peris, Cae'r Ddol, Coed Dinorwig a Llyn Padarn. |
| | | (45) | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 3 |
| | | | Rhan amser: 2 |
| Parc Glynllifon | Gwariant | 184 | Darpariaeth am reoli'r cyfleusterau sydd ar gael ym Mharc Glynllifon. |
| | Incwm | (122) | Mae Gerddi Gradd 1 ar y safle ac mae Unedau Crefft ar gyfer crefftwyr lleol ar y safle. |
| | Incwm Ad-daliadau | 0 | Mae'r gyllideb yn cynnwys Grant SMS Partneriaeth Coedlan sydd yn cynnwys 1 swydd llawn an |
| | | 61 | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 3 |
| | | | Rhan amser: 0 |

## ECONOMI A CHYMUNED

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Cyfleusterau Hamdden | Gwariant | 2,197 | Cyllideb ar gyfer cyfraniad yr Adran i Cwmni Byw'n Iach Cyf yn ogystal a chyllideb ar gyfer |
| | Incwm | (606) | Cynnal a Chadw ac costau ynni y Canofannau Hamdden. |
| | Incwm ad-daliadau | 0 | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | 1,591 | Llawn amser: 1 |
| | | | Rhan amser: 0 |
| | **Cyfanswm** | **1,607** | |

### GWASANAETH RHAGLENNI CHWARAEON

| | | | |
|---|---|---|---|
| Rhaglenni Chwaraeon | Gwariant | 4 | Ceir darpariaeth ar gyfer datblygu a hybu rhaglenni chwaraeon yn gyffredinol, gyda |
| | Incwm | (6) | darpariaeth ychwanegol ar gyfer Swyddog Anabledd a Chynlluniau LAPA. |
| | Incwm ad-daliadau | 0 | Ariennir y gweithgareddau gan Cyngor Chwaraeon Cymru. |
| | | **(2)** | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 0 |

### PARTNERIATH CHWARAEON GOGLEDD CYMRU

| | | | |
|---|---|---|---|
| Rhaglenni Chwaraeon GC | Gwariant | 159 | Cyllideb rheolaethol y Bartneriaeth Chwaraeon Gogledd Cymru |
| | Incwm | (159) | |
| | Incwm ad-daliadau | 0 | |
| | | **0** | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 1 |

### GWASANAETH PARTNERIAETH SGILIAU RHANBARTHOL

| | | | |
|---|---|---|---|
| Partneriaeth Sgiliau Rhanbarthol | Gwariant | 169 | Cyfrifoldeb am y Bartneriaeth Sgiliau Rhanbarthol sy'n dylawnwadu ar ddarpariaeth |
| | Incwm | (168) | ol-16 yn seiliedig ar wybodaeth y farchnad lafur a chanfyddiadau cyflogwyr. |
| | Incwm Ad-daliadau | 0 | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | **1** | Llawn amser: 2 |
| | | | Rhan amser: 0 |

## ECONOMI A CHYMUNED

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **GWASANAETH RHAGLENNI DATBLYGU ECONOMAIDD** | | | |
| Rhaglenni Datblygu Economaidd | Gwariant | 435 | Gwasanaeth yn gyfrifol am ddatblygu a chyflawni strategaeth economaidd i'r sir. Mae'r tim yn adnabod anghenion busnesau a trigolion Gwynedd, yn datblygu cynlluniau mewn ymateb ac yn targedu arian i'w cyflawni; yn arbennig o fewn y meysydd datblygu gwledig, swyddi gwerth uwch a cyflogadwyedd. |
| | Incwm | (193) | |
| | Incwm Ad-daliadau | (49) | |
| | | 193 | |
| | | | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 16 |
| | | | Rhan amser: 0 |
| Cefnogi Busnes | Gwariant | 236 | Darparu gwybodaeth, cyngor a chefnogaeth ymarferol i fusnesau i'w helpu i sefydlu, cystadlu a thyfu er mwyn creu gwaith i drigolion Gwynedd. Yn gyfrifol am tiroedd cyflogaeth ac unedau gwaith y Cyngor gan gynnwys canolfannau menter InTec a MenTec. |
| | Incwm | (11) | |
| | Incwm Ad-daliadau | (354) | |
| | | (129) | |
| | | | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 4 |
| | | | Rhan amser: 0 |
| | **Cyfanswm** | **64** | |
| **GWASANAETH TWRISTIAETH, MARCHNATA A DIGWYDDIADAU** | | | |
| Twristiaeth, Marchnata a Digwyddiada | Gwariant | 276 | Hwyrwyddo'r ardal fel cyrchfan trwy'r flwyddyn a chydweithio gyda'r sector er mwyn uchafy buddion economaidd i bobl Gwynedd a chefnogi digwyddiadau. |
| | Incwm | 0 | |
| | Incwm Ad-daliadau | 0 | |
| | | **276** | |
| | | | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | | Llawn amser: 4 |
| | | | Rhan amser: 0 |

| | | **Cyllideb 2022/23 £'000** |
|---|---|---|
| **GWASANAETH LLYFRGELLOEDD GWYNEDD** | | |
| Mwy 'Na Llyfrau | Gwariant | 2,040 |
| | Incwm | (254) |
| | Ad-daliadau Gwasanaethau Eraill | (96) |
| | | **1,690** |

Darpariaeth ar gyfer:-

**9 Llyfrgell Dalgylch -**

Caernarfon, Bangor, Porthmadog, Pwllheli, Dolgellau, Blaenau Ffestiniog, Tywyn, Abermaw, Y Bala

**4 Llyfrgell Gymunedol -**

Bethesda, Penygroes, Nefyn, Criccieth

**Gwasaneth Clicio a Chasglu a Chludo i'r Cartref ar Gais**

**Gwasanaeth Llyfrgell misol i'r Cartref – Arfon/Dwyfor a Meirionnydd**

**2 Dolen Clicio a Chasglu**

**3 Llyfrgell Deithiol -**

Penrhyndeudraeth a'r Hen Lyfrgell ac Institiwt, Harlech

Gwasanaeth Llyfrgell Ysgolion

Hefyd mae mynediad I'r gwasanaeth drwy catalog ar-lein, mynediad at Wi-fi, cyfrifiadurc cyhoeddus a chyfleusterau sganio a llungopio.

***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:***

| | |
|---|---|
| Llawn amser: | 13 |
| Rhan amser parhaol: | 41 |
| Rhan amser achlysurol: | 54 |

**GWASANAETH AMGUEDDFEYDD A'R CELFYDDYDAU**

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Gwasanaeth Amgueddfeydd | Gwariant | 324 | Cyfrifoldeb am gynnal a datblygu yr Amgueddfeydd Canlynol - |
| | Incwm | (168) | Storiel , Amgueddfa Lloyd George / Highgate, a sawl fân safle |
| | Incwm Ad-daliadau | (27) | arall cynnwys Ty Gwyn a Ty Crwn a Tomen y Bala. |
| | | 129 | |

***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:***

| | |
|---|---|
| Llawn amser: | 2 |
| Rhan amser: | 17 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gwasanaeth Orielau | Gwariant | 78 | Mae gan yr Awdurdod yr Orielau canlynol yng Ngwynedd - |
| | Incwm | 0 | Storiel (gyda caffi), Oriel Canolfan Maenofferen. |
| | Incwm Ad-daliadau | 0 | Amcan y gwasanaeth yw annog diddordeb yn, a gwell dealltwriaeth o, gelfyddydau |
| | | 78 | gwladol, crefftau a dylunio. |

***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:***

| | |
|---|---|
| Llawn amser: | 0 |
| Rhan amser: | 3 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gwasanaeth Theatrau | Gwariant | 392 | Cyllideb ar gyfer costau Theatr y Ddraig, Sinema Tywyn, Neuadd Dwyfor a |
| a Sinemâu | Incwm | (249) | Neuadd Ogwen. Hefyd darpariaeth i gefnogi Neuadd Buddug. |
| | Incwm Ad-daliadau | (16) | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | 127 | |

| | |
|---|---|
| Llawn amser: | 3 |
| Rhan amser: | 9 |

## ECONOMI A CHYMUNED

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Gwasanaeth Celfyddydau | Gwariant | 185 | Cyllideb ar gyfer cynnal gwasanaeth celfyddydau y Sir sydd yn cynnwys: |
| | Incwm | (4) | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | Incwm Ad-daliadau | 0 | Llawn amser: 1 |
| | | 180 | Rhan amser: 0 |
| | | | - Grantiau i fudiadau sydd yn ymateb i nod ac amcanion Strategaeth Celfyddydau Gwynedd. |
| | | | - Gweithgareddau celf cymunedol |
| | | | Ar gyfer 2021-22, dyrennir y grantiau strategol i'r mudiadau a ganlyn : |
| | | | Cwmni Fran Wen £15,000 |
| | | | Dawns i Bawb £6,000 |
| | | | Cwmni Theatr Bara Caws £9,750 |
| | | | OPRA Cymru £2,000 |
| | | | Canolfan Geddd William Mathias £7,500 |
| | | | Plas Glyn y Weddiw £6,000 |
| | | | Pontio £13,500 |
| | | | Galeri £10,500 |
| | | | Tabernacl (Bethesda) cyf £4,500 |
| | | | Llenyddiaeth Cymru £1,400 |
| | | | Theatr y Ddraig £5,000 |
| | | | Gwalltgofiaid £4,500 |
| | **Cyfanswm** | **514** | |

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **GWASANAETH ARCHIFAU GWYNEDD** | | | |
| Gwasanaeth Archifau | Gwariant | 438 | Cyfrifoldeb am warchod etifeddiaeth archifol y sir drwy casglu, cadw, rhoi mynediad |
| | Incwm | (36) | a hyrwyddo defnydd o'r archif ynghyd a chynnal Gwasanaeth Addysg i Ysgolion. |
| | Incwm Gwas. Ysgolion | (36) | ***Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:*** |
| | | **366** | Llawn amser: 5 |
| | | | Rhan amser: 7 |
| **CYFANSWM NET - ECONOMI A CHYMUNED** | | **5,908** | |

**CRYNODEB ECONOMI A CHYMUNED**

| | |
|---|---|
| Cyfanswm Gwariant | 11,885 |
| Cyfanswm Incwm | (5,349) |
| Cyfanswm Incwm Ad-daliadau | (627) |
| **Gwariant Net** | **5,908** |

## OEDOLION, IECHYD A LLESIANT

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **RHEOLAETH** | | | |
| Uned y Pennaeth | Gwariant | 154 | Pennaeth yr Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant a'i staff cefnogol<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser : 2 |
| | | **154** | |
| **GWASANAETH BUSNES** | | | |
| Uned Rheolaeth Busnes | Gwariant | 86 | Costau rheoli'r Gwasanaeth Busnes.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser : 1 |
| Uned Datblygu a Rheolaeth Categori | Gwariant | 425 | Datblygu a monitro cytundebau a comisiynu gwasanaethau.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser : 7<br>Rhan amser : 2 |
| Uned Systemau Perfformiad a Data | Gwariant | 433 | Rheoli, datblygu a chefnogi systemau ynghŷd â llunio a gweithredu Strategaeth TGCh yr Adran. Hefyd yn Darparu Ystadegau'r Adran.<br>Ariennir yn rhannol gan Gyngor Sir Ynys Môn a Chynllun Strategol Gwynedd.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser : 5<br>Rhan amser : 1 |
| | Incwm | (43) | |
| | Cyfraniad o reserfau | (33) | |
| | | 357 | |
| Uned Incwm a Lles | Gwariant | 466 | Asesu cyfraniadau unigolion at eu gofal, casglu incwm am wasanaethau a chynorthwyo cleientau ynglŷn â'u hawliau ym maes budd-daliadau.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser : 9<br>Rhan amser : 3 |

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Uned Cefnogi'r Gweithlu | Gwariant | 971 | Darparu ystod eang o gefnogaeth fusnes i'r Adrannau Oedolion a Plant megis talu |
| | Incwm | (153) | darparwyr, derbynfeydd, rheoli gwybodaeth, gofal cwsmer, rheoli asedau cleientau a |
| | | 818 | chefnogaeth gweinyddol i'r timau gwaith cymdeithasol. Cesglir ffi am reoli asedau cleientau |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 21 |
| | | | Rhan amser : 11 |
| Prosiectau Trawsffurfio | Gwariant | 142 | Rheoli a gweithredu prosiectau 'Trawsffurfio Gwasanaethau Oedolion yng Ngwynedd'. |
| | Cyfraniad o reserfau | (25) | Ariennir yn rhannol gan Gynllun Strategol y Cyngor. |
| | | 117 | |
| Uned Datblygu Gweithlu | Gwariant | 474 | Trefnu a darparu hyfforddiant i holl weithwyr yr Adran a gweithlu Gofal yn gyffredinol. |
| | Incwm | (325) | Ariennir yn rhannol gan grant Llywodraeth Cymru. |
| | | 149 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 8 |
| | | | Rhan amser : 4 |
| **CYFANSWM GWASANAETH BUSNES** | | **2,418** | |
| **GWASANAETHAU CANOLOG ERAILL** | | | |
| Uned Diogelu a Sicrwydd Ansawdd | Gwariant | 426 | Datblygu gwasanaeth i ddiogelu ac i sicrhau ansawdd gofal |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 8 |
| | | | Rhan amser : 1 |
| Gwasanaeth Ysbyty | Gwariant | 111 | Darparu gwasanaeth gwaith cymdeithasol yn Ysbyty Gwynedd. Ariennir yn rhannol gan y |
| | Incwm | (47) | Bwrdd Iechyd. |
| | | 64 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 2 |
| | | | Rhan amser : 1 |
| Cynllun Teleofal | Gwariant | 486 | Darparu gwasanaethau teleofal a thechnoleg yn y cartref. Ariennir yn rhannol gan y |
| | Incwm | (308) | Bwrdd Iechyd a thrwy gyfraniadau defnyddwyr |
| | | 178 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 1 |

## OEDOLION, IECHYD A LLESIANT

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Uned Llesiant | Gwariant | 99 | Datblygu gwasanaethau ataliol ar gyfer y maes oedolion i gyd fynd a Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser : 1<br>Rhan amser : 1 |
| Gwasanaeth Gofalwyr | Gwariant | 123 | Darparu cefnogaeth i ofalwyr, yn cynnwys gwasanaeth Ysbaid.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Rhan amser : 1 |
| Diogelwch Cymunedol | Gwariant | 426 | Partneriaeth Statudol sydd yn hyrwyddo Diogelwch Cymunedol |
| | Incwm | (354) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | 72 | Llawn amser : 3 |
| Cynlluniau Eraill | Gwariant | 420 | Yn cynnwys grantiau i'r Ganolfan Gynghori a mudiadau eraill nad ydynt mewn un maes penodol ynghŷd â chyfraniadau i wahanol ddarpariaethau a chronfeydd canolog. |
| Arbedion i'w Darganfod | Gwariant | (720) | Targedau arbedion i'w dyrannu yn erbyn y gwasanaethau |
| **CYFANSWM GWASANAETHAU CANOLOG** | | **3,234** | |

## OEDOLION, IECHYD A LLESIANT

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **GWASANAETHAU OEDOLION** | | | |
| Rheolaeth Gwasanaeth Oedolion | Gwariant | 507 | Costau rheoli'r Gwasanaeth Oedolion. |
| | Cyfraniad o reserfau | (59) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | 448 | Llawn amser : 7 |
| **GWASANAETHAU POBL HŶN AC ANABLEDD CORFFOROL** | | | |
| Gweithwyr Maes | Gwariant | 3,481 | Costau Arweinyddion Tîm, Ymarferwyr Arweiniol, Gweithwyr Cymdeithasol, Therapyddion |
| | Incwm | (134) | Galwedigaethol a Ymarferwyr Gwaith Cymdeithasol. Ariennir yn rhannol gan |
| | | 3,347 | y Bwrdd Iechyd |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 57 |
| | | | Rhan amser : 20 |
| **GWASANAETH POBL HŶN** | | | |
| Gofal Preswyl | Gwariant | 20,998 | Costau lleoliadau yn 11 Cartref Preswyl y Cyngor a nifer o gartrefi preswyl preifat, |
| | Incwm | (8,545) | net o gyfraniadau preswylwyr. |
| | | 12,453 | |
| Gofal Nyrsio | Gwariant | 8,283 | Costau lleoliadau mewn nifer o gartrefi nyrsio preifat net o gyfraniadau. |
| | Incwm | (3,538) | |
| | | 4,745 | |
| Taliadau Uniongyrchol | Gwariant | 593 | Taliadau uniongyrchol i gleientau yn unol â'r Ddeddf net o gyfraniadau. |
| | Incwm | (70) | |
| | | 523 | |
| Tai Gofal Ychwanegol | Gwariant | 505 | Darpariaeth llety a gofal yn cynnwys safleoedd Awel y Coleg, y Bala, a Cae Garnedd, |
| | Incwm | (156) | Bangor, net o gyfraniadau preswylwyr |
| | | 349 | |
| Gofal Cartref | Gwariant | 10,784 | Gwasanaeth Gofal Cartref net o gyfraniadau gan unigolion a'r Bwrdd Iechyd. Darperir |
| | Incwm | (2,795) | oddeutu 50% o'r gwasanaeth yma yn fewnol. |
| | | 7,989 | |

## OEDOLION, IECHYD A LLESIANT

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Gwasanaethau Dydd | Gwariant | 734 | Costau gwasanaethau dydd i bobl hŷn ar nifer o wahanol safleoedd. Ariennir yn |
| | Incwm | (43) | rhannol gan y Bwrdd Iechyd. |
| | | 691 | |
| Dementia Go | Gwariant | 115 | Gweithgareddau ataliol i gefnogi pobl gyda Dementia |
| | Incwm | (12) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | Cyfraniad o reserfau | (103) | Llawn amser : 2 |
| | | 0 | Rhan amser : 2 |
| Cymhorthion ac Addasiadau | Gwariant | 257 | Cymorthion, addasiadau ac offer pwrpasol |
| Gwasanaethau Eraill | Gwariant | 109 | Grantiau i fudiadau gwirfoddol sydd yn cael eu hariannu yn rhannol gan y Bwrdd |
| | Incwm | (1,768) | Iechyd. £0.2m o arbedion i'w darganfod o'r gwaith integreiddio. |
| | | (1,659) | Grant o £1.74m gan Lywodraeth Cymru i gydnabod y pwysau ar y sector Gofal Cymdeithasol. |
| | | | Llawn amser : 1 |
| **CYFANSWM POBL HŶN** | | **25,348** | |

## OEDOLION, IECHYD A LLESIANT

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **GWASANAETH ANABLEDD CORFFOROL** | | | |
| Gofal Preswyl a Nyrsio | Gwariant | 1,018 | Costau lleoli cleientau mewn cartrefi preifat net o gyfraniadau preswylwyr. |
| | Incwm | (260) | |
| | | 758 | |
| Llety Cefnogol | Gwariant | 230 | Cefnogaeth i unigolion fyw fel tenantiaid yn y gymuned, net o gyfraniadau |
| | Incwm | (11) | |
| | | 219 | |
| Taliadau Uniongyrchol | Gwariant | 580 | Taliadau uniongyrchol i gleientau yn unol â'r Ddeddf, net o gyfraniadau |
| | Incwm | (109) | |
| | | 471 | |
| Gofal Cartref | Gwariant | 1,266 | Gwasanaeth Gofal Cartref, net o gyfraniadau |
| | Incwm | (44) | |
| | | 1,222 | |
| Gwasanaethau Eraill | Gwariant | 67 | Grantiau i fudiadau gwirfoddol |
| | | 67 | |
| **CYFANSWM ANABLEDD CORFFOROL** | | **2,737** | |

## OEDOLION, IECHYD A LLESIANT

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **GWASANAETH ANABLEDD DYSGU** | | | |
| Gweithwyr Maes | Gwariant | 928 | Costau Rheolwyr Darparu a Datblygol, Arweinydd Sirol, Uwch Ymarferwyr a Gweithwyr Cymdeithasol. |
| | | 928 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 15 |
| | | | Rhan amser : 4 |
| Gwasanaethau Preswyl a Nyrsio | Gwariant | 5,900 | Lleoliadau tymor hir neu gofal ysbaid mewn 2 o gartrefi'r Cyngor a nifer o gartrefi preifat, net o gyfraniadau trigolion. Ariennir rhai pecynnau ar y cyd gyda'r Bwrdd Iechyd. |
| | Incwm | (994) | |
| | | 4,906 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 26 |
| | | | Rhan amser : 25 |
| Cynllun Cysylltu Bywydau | Gwariant | 835 | Lleoliadau mewn cartrefi teuluol, net o gyfraniadau |
| | Incwm | (423) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | 412 | Llawn amser : 2 |
| Llety Cefnogol | Gwariant | 10,995 | Cefnogaeth i unigolion fyw fel tenantiaid yn y gymuned. Ariennir yn rhannol gan y Bwrdd Iechyd a chyfraniadau gan unigolion sy'n talu am eu gwasanaeth |
| | Incwm | (1,477) | |
| | | 9,518 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 1 |
| | | | Rhan amser : 45 |

## OEDOLION, IECHYD A LLESIANT

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Taliadau Uniongyrchol | Gwariant | 1,194 | Taliadau uniongyrchol i gleientau yn unol â'r Ddeddf, net o gyfraniadau |
| | Incwm | (75) | |
| | | 1,119 | |
| Gwasanaethau Dydd | Gwariant | 5,127 | Gwasanaethau i unigolion o fewn canolfannau, hybiau a gweithdai a ddarperir gan y Cyngor |
| | Incwm | (400) | a'r sector annibynnol. Ariennir rhai pecynau yn rhannol gan y Bwrdd Iechyd. |
| | | 4,727 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 44 |
| | | | Rhan amser : 14 |
| Cynlluniau Cefnogol | Gwariant | 1,150 | Cefnogaeth i unigolion i hyrwyddo cyfleon cymdeithasol. Ariennir yn rhannol gan y |
| | Incwm | (108) | Bwrdd Iechyd |
| | | 1,042 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Rhan amser : 31 |
| Gwasanaethau Eraill | Gwariant | 21 | Yn bennaf grantiau i fudiadau gwirfoddol |
| | | 21 | |
| **CYFANSWM ANABLEDD DYSGU** | | **22,673** | |

## OEDOLION, IECHYD A LLESIANT

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **GWASANAETH IECHYD MEDDWL** | | | |
| Gweithwyr Maes | Gwariant | 784 | Costau Arweinyddion Tîm a Gweithwyr Cymdeithasol sy'n gyfrifol am asesu angen a |
| | Incwm | (40) | chomisiynu gwasanaethau i gleientau ar y cyd gyda'r Bwrdd Iechyd. |
| | | 744 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 14 |
| | | | Rhan amser : 4 |
| Preswyl a Nyrsio | Gwariant | 1,996 | Gofal preswyl neu nyrsio tymor hir neu gofal ysbaid yn y sector breifat i ddefnyddwyr |
| | Incwm | (154) | sydd yn dioddef o salwch meddwl net o gyfraniadau cleientau a'r Bwrdd Iechyd |
| | | 1,842 | |
| Llety Cefnogol | Gwariant | 913 | Cefnogaeth i unigolion fyw fel tenantiaid yn y gymuned, net o gyfraniadau gan Gyngor |
| | Incwm | (137) | Sir Ynys Môn a'r Bwrdd Iechyd. |
| | | 776 | |
| Taliadau Uniongyrchol | Gwariant | 52 | Taliadau uniongyrchol i gleientau yn unol â'r Ddeddf, net o gyfraniadau |
| | Incwm | (4) | |
| | | 48 | |
| Gwasanaethau Dydd | Gwariant | 7 | Gwasanaeth cefnogol i alluogi unigolion i ymdopi o fewn eu cymunedau. |
| | Incwm | (3) | |
| | | 4 | |
| Gwasanaethau Cefnogol | Gwariant | 392 | Cefnogaeth bersonol gyda'r bwriad o gefnogi defnyddwyr yn y gymuned i'w galluogi |
| | Incwm | (73) | i wella ac ymdopi. Ariennir yn rhannol gan y Bwrdd Iechyd. |
| | | 319 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 6 |
| | | | Rhan amser : 10 |
| Gwasanaethau Eraill | Gwariant | 144 | Gwasanaethau amrywiol gan gynnwys Unedau Alcohol a Chyffuriau a grantiau i amryw |
| | Incwm | (4) | o fudiadau gwirfoddol |
| | | 140 | |
| **CYFANSWM IECHYD MEDDWL** | | **3,873** | |
| **CYFANSWM GWASANAETHAU OEDOLION** | | **58,426** | |

## OEDOLION, IECHYD A LLESIANT

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **GWASANAETHAU DARPARU** | | | |
| Rheolaeth a Gweinyddiaeth | Gwariant | 522 | Cost rheoli a gweinyddu'r Gwasanaethau Darparu. |
| | Incwm ad-daliadau | (522) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | 0 | Llawn Amser: 12 |
| | | | Rhan Amser: 3 |
| Gwasanaethau Gofal Preswyl | Gwariant | 11,823 | Gwasanaeth gofal i bobl hŷn mewn 11 o gartrefi preswyl. |
| | Incwm | (27) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | Incwm ad-daliadau | (11,796) | Llawn Amser: 99 |
| | | 0 | Rhan Amser: 316 |
| Gwasanaethau Gofal Dydd | Gwariant | 513 | Gwasanaethau gofal dydd i bobl hŷn mewn 4 canolfan ddydd. |
| | Incwm | (42) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | Incwm ad-daliadau | (471) | Rhan Amser: 21 |
| | | 0 | |
| Gwasanaethau Gofal Cymunedol | Gwariant | 7,104 | Darperir oddeutu 5,000 awr yr wythnos o Ofal Cartref i bobl hŷn drwy Wynedd. Hefyd, |
| | Incwm | (172) | darperir gwasanaeth i breswylwyr tai gofal ychwanegol yn Awel y Coleg, y Bala. |
| | Incwm ad-daliadau | (6,932) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | 0 | Llawn Amser: 16 |
| | | | Rhan Amser: 304 |
| **CYFANSWM GWASANAETH DARPARU** | | **0** | |
| **CYFANSWM OEDOLION, IECHYD A LLESIANT** | | **61,660** | |

### EITEMAU MEMORANDWM

**CRYNODEB OEDOLION, IECHYD A LLESIANT**

| | |
|---|---|
| Cyfanswm gwariant | 104,449 |
| Cyfanswm incwm | (22,848) |
| Cyfanswm incwm ad-daliadau | (19,721) |
| Cyfanswm cyfraniad o reserfau | (220) |
| | **61,660** |

## PLANT A CHEFNOGI TEULUOEDD

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Rheolaeth | Gwariant | 770 | Costau rheoli a gweinyddu yr Adran Plant a Chefnogi Teuluoedd.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser: 12<br>Rhan amser: 7 |
| Timau Plant a Chefnogi Teuluoedd | Gwariant | 2,142 | Asesu a darparu gwasanaeth cefnogol i deuluoedd a phlant mewn angen a chefnogi plant sydd yng ngofal y Cyngor.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser: 44 |
| Cefnogaeth i Deuluoedd | Gwariant | 319 | Darparu cefnogaeth i blant mewn angen (Deddf Plant 1989) yn cynnwys cynhadleddau teulu. |
| Tîm Gwasanaeth Maethu | Gwariant | 651 | Asesu a chefnogi rhieni maeth a threfnu lleoliadau. |
| | Incwm | (45) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | 606 | Llawn amser: 13 |
| Lleoliadau All-sirol | Gwariant | 5,065 | Lleoliadau allanol gan ddarparwyr annibynnol, yn cynnwys llety diogel. |
| Plant gyda Rhieni Maeth | Gwariant | 4,309 | Lwfansau i ofalwyr maeth sy'n cynnig llety i blant a phobl ifanc a chostau lleoliadau gyda asiantaethau annibynnol. |
| Gwasanaeth Mabwysiadu Gogledd Cymru | Gwariant | 161 | Cyfraniad at Wasanaeth Mabwysiadu Gogledd Cymru.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser: 2<br>Rhan amser: 1 |
| Lleoliadau Eraill | Gwariant | 414 | Costau cynnal pecynau mabwysiadu, gorchmynion preswyl a gwarcheidiaeth arbennig. |

## PLANT A CHEFNOGI TEULUOEDD

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Gwasanaeth Cefnogol Plant | Gwariant | 592 | Darparu cefnogaeth i blant a theuluoedd mewn angen a phlant yng ngofal yr Awdurdod.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser: 9<br>Rhan amser: 22 |
| Gwasanaeth Ôl-16 | Gwariant<br>Incwm | 1,386<br>(29)<br>1,357 | Darparu cefnogaeth i blant a phobl ifanc (16+) sydd yn cynnwys plant mewn angen a phlant sydd wedi bod yng ngofal yr Awdurdod Lleol am gyfnod penodol.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser: 8<br>Rhan amser: 1 |
| Tîm Derwen | Gwariant | 826 | Asesu a darparu gwasanaeth arbenigol ar gyfer plant ag anableddau a phlant sydd yn wael, a chefnogi plant gyda phroblemau iechyd meddwl.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser: 12<br>Rhan amser: 11 |
| Cynlluniau Cefnogol Derwen | Gwariant<br>Incwm<br>Incwm ad-daliadau | 1,178<br>(96)<br>(87)<br>995 | Darparu cefnogaeth arbenigol ar gyfer plant ag anableddau a phlant sydd yn wael a'u teuluoedd, sy'n cael eu hariannu yn rhannol gan gynlluniau Teuluoedd yn Gyntaf.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser: 5<br>Rhan amser: 61 |
| Uned Egwyl Fer Hafan y Sêr | Gwariant<br>Incwm | 367<br>(40)<br>327 | Darparu uned breswyl i blant anabl er mwyn sicrhau cyfleoedd i'w gofalwyr gael egwyl fer a hefyd cyfleoedd i'r plant gael profiadau gwahanol.<br>Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 :<br>Llawn amser: 9 |

## PLANT A CHEFNOGI TEULUOEDD

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid Gwynedd/Môn | Gwariant | 1,186 | Gwasanaeth i droseddwyr ifanc ar gyfer Gwynedd a Môn a ariennir ar y cyd â'r Heddlu, Gwasanaeth Prawf , Bwrdd Iechyd (Deddf Trosedd ac Anhrefn 1998) a'r Bwrdd Cyfiawnder Ieuenctid, Cronfa Atal Troseddu Ieuenctid a Grant Teuluoedd yn Gyntaf. |
| | Incwm | (498) | |
| | Incwm ad-daliadau | (422) | |
| | | 266 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser: 18 |
| | | | Rhan amser: 12 |
| Uned Blynyddoedd Cynnar | Gwariant | 11,035 | Nifer o gynlluniau o dan Deddf Gofal Plant 2006 ariennir yn bennaf drwy wahanol grantiau, yn cynnwys Dechrau'n Deg, Teuluoedd yn Gyntaf, Gofal Tu Allan i'r Ysgol, a'r Cynnig Gofal Plant. |
| | Incwm | (10,618) | |
| | Incwm ad-daliadau | (278) | |
| | | 139 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser: 30 |
| | | | Rhan amser: 24 |
| Gwasanaethau Ieuenctid a Chymuned | Gwariant | 1,352 | Swyddogion ieuenctid a chymuned a thimau'n darparu gweithgareddau ieuenctid yn lleol. |
| | Incwm | (433) | |
| | | 919 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser: 20 |
| | | | Rhan amser: 14 |
| Tîm Adolygiadau Statudol | Gwariant | 297 | Cyflawni Adolygiadau Statudol yn unol â gofynion. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser: 4 |
| | | | Rhan amser: 3 |
| Gwasanaeth Cadeirio Achos | Gwariant | 74 | Cynllun i gwrdd â rhai o ofynion Canllawiau Amddiffyn Plant Cymru Gyfan. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser: 2 |
| Timau Trothwy Gofal a Chefnogaeth Teulu Integredig | Gwariant | 877 | Gweithredu Adolygiad Dechrau i'r Diwedd Plant a chynnig cefnogaeth i deuluoedd sydd ag anghenion dwys. |
| | Incwm ad-daliadau | (44) | |
| | | 833 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser: 20 |

## PLANT A CHEFNOGI TEULUOEDD

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Tîm o Amgylch y Teulu | Gwariant | 399 | Rhan o raglen Teuluoedd yn Gyntaf Llywodraeth Cymru. Tîm yn cefnogi teuluoedd a |
| | Incwm ad-daliadau | (399) | chydlynu gwasanaethau ataliol ac ymyrraeth gynnar ar ran teuluoedd. |
| | | 0 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser: 8 |
| Gwasanaeth tu allan i Oriau | Gwariant | 502 | Darparu gwasanaeth gwaith cymdeithasol tu allan i oriau ar gyfer Gwynedd a Môn. |
| | Incwm | (203) | Ariennir yn rhannol gan Gyngor Sir Ynys Môn. |
| | | 299 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser: 6 |
| Grant Teuluoedd yn Gyntaf | Gwariant | 1,312 | Datblygu a darparu cefnogaeth i deuluoedd, yn enwedig rheini sy'n byw mewn tlodi, |
| | Incwm | (1,311) | gyda phwyslais clir ar atal ac ymyriadau cynnar. |
| | | 1 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser: 1 |
| Grant Hybu Ymgysllltiad Cadarnhaol | Gwariant | 285 | Taclo a lleihau trosedd ac anrhefn ymhlith pobl ifanc er budd diogelwch a lles pobl |
| | Incwm | (285) | Gwynedd ac Ynys Môn. |
| | | 0 | |
| Diogelu Plant yn Effeithiol | Gwariant | 120 | Prosiect i sicrhau Fframwaith Amddiffyn Plant yn Effeithiol. Ariannir o Gronfa |
| | Incwm | (120) | Trawsffurfio Llywodraeth Cymru. |
| | | 0 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser: 1 |
| Grant Cronfa Gofal Integredig | Gwariant | 648 | Datblygu a phrofi modelau newydd o ddarparu gwasanaethau gofal integredig i blant |
| | Incwm | (647) | a theuluoedd Gwynedd. Ariannir gan Gronfa Gofal Integredig Llywodraeth Cymru. |
| | | 1 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser: 8 |
| | | | Rhan amser: 2 |

## PLANT A CHEFNOGI TEULUOEDD

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Gwasanaethau Eraill | Gwariant | 664 | Yn cynnwys costau achosion llys, gwasanaeth eiriolaeth, cyfraniad tuag at y bwrdd diogelu rhanbarthol. |
| | Incwm ad-daliadau | (32) | |
| | | 632 | |
| **CYFANSWM PLANT A CHEFNOGI TEULUOEDD** | | **21,344** | |

**CRYNODEB PLANT A CHEFNOGI TEULUOEDD**

| | |
|---|---|
| Cyfanswm gwariant | 36,931 |
| Cyfanswm incwm | (14,325) |
| Cyfanswm ad-daliadau | (1,262) |
| | **21,344** |

# PRIFFYRDD A BWRDEISTREFOL

| | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **- AMRYWIOL** | | | |
| Gweithiau Allanol | Gwariant | 2,649 | Cynhwysir gwaith a chontractau i gwsmeriaid a chleientiaid allanol a hefyd ymateb |
| Eraill yr Adenillir | Incwm | (2,649) | i waith yn ôl yr angen, fel atgyweirio difrod damweiniau a gwaith argyfwng. |
| | | 0 | |
| Cyfrif Cerbydau ac Offer | Gwariant | 6,876 | Cynhwysir costau ac ad-daliadau yn ymwneud â rhedeg a chynnal fflyd cerbydau |
| | Incwm | (5) | ac offer yr Adran. |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (6,871) | |
| | | 0 | |
| Uned Rheoli Fflyd | Gwariant | 383 | Rheoli holl gerbydau'r Cyngor. |
| | Incwm | (45) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (17) | Llawn amser: 8 |
| | | 322 | |
| Modurdai | Gwariant | 2,442 | Cynnal a chadw holl gerbydau'r Cyngor gan gynnwys gwasanaeth MOT. Darperir |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (2,442) | gwasanaeth MOT i'r cyhoedd yn ogystal. |
| | | 0 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 15 |
| CYFANSWM NET - AMRYWIOL | | 322 | |
| **- PRIFFYRDD** | | | |
| Ffyrdd Sirol | Gwariant | 13,841 | Yn cynnwys arolygu a chynnal holl rwydwaith ffyrdd sirol a ffyrdd ystadau, pontydd |
| | Incwm | (2,766) | ac adeiladweithiau eraill a darparu golau ar y priffyrdd. Mae'r uned, hefyd, yn cynnal |
| | | 11,075 | holl rwydwaith cefnffyrdd Gwynedd ar ran yr Asiantaeth Cefnffyrdd Gogledd a |
| | Arbedion i'w darganfod | (133) | Chanolbarth Cymru. |
| | Llai ad-daliad i'r Rhaglen | (463) | Mae'r Cyngor yn statudol gyfrifol am gynnal a chadw rhwydwaith y ffyrdd sirol sydd |
| | Gyfalaf | 10,479 | yn cynnwys:- |
| | | | - 342 cilomedr o brif ffyrdd |
| | | | - 2,387 cilomedr o ffyrdd sirol eraill |
| | | | Mae'r rhain yn cynyddu'n flynyddol wrth i ffyrdd stadau preifat gael eu mabwysiadu |
| | | | a hen gefnffyrdd gael eu hisraddio pan adeiladir ffyrdd osgoi. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 145 |
| CYFANSWM NET - PRIFFYRDD | | 10,479 | Rhan amser: 1 |

# PRIFFYRDD A BWRDEISTREFOL

| - PEIRIANNEG | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Carthffosiaeth a Phibelli Dŵr | Gwariant | 111 | Cynnal a gwasanaethu asedau carthffosiaeth a phibelli dŵr cyn ystadau tai Cyngor Gwynedd. |
| | Cyfraniad o gronfa | (70) | |
| | | 41 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 1 |
| Teledu Cylch Cyfyng | Gwariant | 192 | Darparu sustem monitro teledu cylch cyfyng ganol tref yng Nghaernarfon, Bangor a Phwllheli mewn cyswllt â'r Heddlu a gwasanaethau argyfwng eraill, ac i bwrpas monitro traffig ac i wasanaethau eraill o'r Cyngor fel yn briodol. |
| | Incwm | (36) | |
| | Arbedion i'w darganfod | (103) | |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (80) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | (28) | Llawn amser: 1 |
| Gweithiau Peirianyddol Cyffredinol | Gwariant | 52 | Darparu gwasanaeth peirianyddol cyffredinol i'r cyhoedd, a hefyd o fewn y Cyngor, fel rheoli a chynnal agweddau peirianyddol o bromenadau. |
| | | 52 | |
| Pont yr Aber | Gwariant | 102 | Cynnal a gweithredu Pont yr Aber, Caernarfon fel gwasanaeth i'r cyhoedd a defnyddwyr yr harbwr. |
| | | 102 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 2 |
| Pont Abermaw | Gwariant | 52 | Gweithredu pont droed wrth bont y rheilffordd yn Abermaw trwy gytundeb a thrwydded gyda "Network Rail". |
| | Arbedion i'w darganfod | (48) | |
| | | 4 | |
| Gwywiad yr Onnen | Gwariant | 211 | Archwilio coed ynn ar diroedd a ffyrdd y Cyngor er mwyn adnabod coed heintiedig, monitro'r coed a gweithredu'r rhaglen waith i dorri neu leihau coed sydd wedi eu hadnabod fel rhai risg uchel. Gwaith adfer ac ail blannu gyda rhywogaethau addas. Adnabod coed risg uchel ar diroedd preifat all beryglu'n ffyrdd a thiroedd a thrafod gyda'r tirfeddianwyr y gwaith sydd angen iddynt ei gyflawni. |
| | | 211 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 3 |
| CYFANSWM NET - PEIRIANNEG | | 384 | |

# PRIFFYRDD A BWRDEISTREFOL

| - BWRDEISTREFOL | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Amlosgfa a Mynwentydd | Gwariant | 1,110 | Darparu a rheoli gwasanaethau claddu ac amlosgi drwy gyfrwng Amlosgfa |
| | Incwm | (1,180) | Bangor ac 16 o fynwentydd y Cyngor. |
| | | (70) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 9 |
| Glanhau Strydoedd | Gwariant | 3,054 | Darparu gwasanaeth glanhau yn unol â gofynion Deddf Amddiffyn yr Amgylchedd |
| | Incwm | (19) | 1990. Mae hyn yn cynnwys glanhau strydoedd, priffyrdd a gwagio biniau |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (153) | sbwriel cyhoeddus. |
| | | 2,882 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 64 |
| | | | Rhan amser: 1 |
| Gorfodaeth Stryd | Gwariant | 354 | Darparu gwasanaeth gorfodaeth stryd a rheoli camddefnydd o wastraff i |
| | Incwm | (41) | gyd-fynd gyda'r Ddeddf Gymdogaeth Lân. |
| | | 314 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 7 |
| Cyfleusterau Cyhoeddus | Gwariant | 1,112 | Cyfrifoldeb am reoli a glanhau, mewn partneriaeth ag eraill, 63 o gyfleusterau |
| | Incwm | (316) | cyhoeddus sydd mewn defnydd. |
| | | 796 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 8 |
| | | | Rhan amser: 26 |
| Parciau a Lleoedd Agored | Gwariant | 1,485 | Mae'r gweithgareddau amrywiol sy'n ffurfio'r gwasanaeth yma yn cynnwys |
| | Incwm | (69) | cynnal tiroedd meysydd parcio, canolfannau hamdden, caeau chwarae, parciau, |
| | Arbedion i'w darganfod | (120) | a mannau agored yn ogystal â chynnal tiroedd i ysgolion a |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (683) | safleoedd eraill yng Ngwynedd. |
| | | 612 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 22 |
| | | | Rhan amser: 7 |

## PRIFFYRDD A BWRDEISTREFOL

| **- BWRDEISTREFOL (parhad)** | | **Cyllideb 2022/2023 £'000** | |
|---|---|---|---|
| Gwaredu Gwastraff ac Ailgylchu | Gwariant | 7,212 | Darparu gwasanaeth gwaredu gwastraff, rheoli canolfannau ailgylchu, safleoedd trin deunyddiau ailgylchu, safle trin bwyd a safleoedd trosglwyddo. Mae'r Cyngor yn gyfrifol am ôl-ofalaeth safleoedd Ffridd Rasus, Cilgwyn a Llwyn Isaf. |
| | Incwm | (1,441) | |
| | Arbedion i'w darganfod | (90) | |
| | | 5,681 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 56 |
| | | | Rhan amser: 17 |
| Casglu Gwastraff ac Ailgylchu | Gwariant | 12,524 | Casglu gwastraff a'i gludo i safleoedd penodedig i'w waredu, ei ailgylchu neu ei gompostio. Cynhwysir casglu gwastraff masnachol o dan y pennawd hwn. |
| | Incwm | (5,800) | |
| | Arbedion i'w darganfod | (170) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | 6,554 | Llawn amser: 143 |
| Carthffosiaeth/Carthbyllau | Gwariant | 10 | Darperir gwasanaeth dad-flocio traeniau eiddo'r Cyngor yn ogystal â gwagio carthbyllau eiddo preifat. |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (13) | |
| | | (3) | |
| CYFANSWM NET - BWRDEISTREFOL | | 16,765 | |
| **CYFANSWM NET PRIFFYRDD A BWRDEISTREFOL** | | **27,950** | |

## PRIFFYRDD A BWRDEISTREFOL

EITEMAU MEMORANDWM

| CRYNODEB PRIFFYRDD A BWRDEISTREFOL | |
|---|---|
| Cyfanswm Gwariant | 53,774 |
| Cyfanswm Incwm ac ad-daliadau i'r gwasanaeth | (24,627) |
| Cyfraniad o gronfa | (70) |
| Llai ad-daliad i'r Rhaglen Gyfalaf | (463) |
| Arbedion i'w darganfod | (664) |
| Gwariant Net | 27,950 |

## AMGYLCHEDD (CYNLLUNIO A GWARCHOD Y CYHOEDD, TRAFNIDIAETH A CHEFN GWLAD)

| | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Rheolaeth Amgylchedd, Categori Corfforaethol a Gwasanaeth Busnes | Gwariant | 876 | Costau rheolaeth yr Adran, ynghyd â chynllun corfforaethol i sicrhau gwerth am arian tra'n ymdrechu i gadw'r budd yn lleol ar holl bryniant nwyddau a gwasanaethau. Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | Llai ad-daliad i'r Rhaglen Gyfalaf | (75) | |
| | Arbedion i'w Darganfod | (50) | |
| | | 751 | Llawn amser: 6.8 |
| Cynllunio Cyffredinol a Rheolaeth Datblygu | Gwariant | 1,043 | Mae'r dyletswyddau yn cynnwys ymdrin â cheisiadau cynllunio, monitro datblygiadau, gorfodi deddfau, ymdrin ag apeliadau, rheoli cynllunio a monitro mwynfeydd. Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | Incwm | (827) | |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (8) | |
| | | 207 | Llawn amser: 16 |
| Rheolaeth Adeiladu | Gwariant | 560 | Mae'r dyletswyddau yn cynnwys ymdrin â cheisiadau adeiladu drwy sicrhau eu bod yn cydymffurfio â Rheoliadau a Safonau Adeiladu. Mae'r gwasanaeth hefyd yn gwneud amrywiaeth o waith statudol arall gan gynnwys Strwythurau Peryglus a dymchwel strwythurau. Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | Incwm | (426) | |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (81) | |
| | | 53 | Llawn amser: 11 |
| Polisi Cynllunio ar y Cyd | Gwariant | 273 | Cyfraniad Gwynedd i Polisi Cynllunio ar y Cyd. |
| | Cyfraniad o Gronfa | (27) | |
| | | 245 | |
| Gwasanaethau Cleient Gwarchod y Cyhoedd | Gwariant | 410 | Gweithredu cyfrifoldebau'r Cyngor dros drwyddedu tacsis, adloniant cyhoeddus ayyb. Mae hefyd yn cynnwys rheoli marchnadoedd cyhoeddus o fewn y Sir. Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | Incwm | (398) | |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (19) | |
| | | (8) | Llawn amser: 5.3 |
| Gweinyddu | Gwariant | 546 | Costau gweinyddiaeth gwasanaethau Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd. Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (546) | |
| | | 0 | Llawn amser: 12 |

## AMGYLCHEDD (CYNLLUNIO A GWARCHOD Y CYHOEDD, TRAFNIDIAETH A CHEFN GWLAD)

| | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Bwyd | Gwariant | 789 | Gorfodaeth Deddfwriaeth sy'n ymwneud â materion bwyd. |
| | Incwm | (5) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | 784 | Llawn amser: 14 |
| Iechyd yr Amgylchedd | Gwariant | 595 | Gorfodaeth Deddfwriaeth sy'n ymwneud â materion iechyd cyhoeddus fel Rheoli |
| | Incwm | (71) | Llygredd, Iechyd a Diogelwch, Clefydau Heintus a Diogelwch Dŵr. |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (4) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | 520 | Llawn amser: 9.3 |
| Safonau Masnach | Gwariant | 547 | Mae gwaith Safonau Masnach yn cynnwys Metroleg, Cyngor i Ddefnyddwyr, |
| | Incwm | (7) | Masnachu Teg, Trwyddedu ac Iechyd Anifeiliaid. |
| | | 540 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 10.4 |
| Trafnidiaeth | Gwariant | 2,515 | Astudiaethau dichonoldeb, cynlluniau tymor hir gwelliant ffyrdd a strategaeth rheoli |
| | Incwm | (3,961) | traffig a pharcio. Mae cyfrifoldeb ar y Cyngor i wella diogelwch ar ffyrdd trwy |
| | Llai ad-daliad i'r Rhaglen Gyfalaf | (20) | gyhoeddusrwydd a hyfforddi plant ysgol, cerddwyr, beiciwyr a defnyddwyr eraill. Mae'r gwasanaeth â chyfrifoldeb am reoli dros 100 o feysydd parcio drwy'r Cyngor, |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (64) | gan gynnwys cynnal a gwella'r meysydd parcio a sefydlu a chasglu ffioedd |
| | | (1,531) | a phrisiau yn ogystal â gorfodi gorchmynion parcio ar y stryd. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 30 |
| | | | Rhan amser: 13 |
| Uned Cludiant Integredig | Gwariant | 8,549 | Mae'r Uned wedi ei sefydlu i ddarparu gwasanaethau cludiant integredig ar draws |
| | Incwm | (3,463) | gwasanaethau'r Cyngor. Mae gan yr Uned gyfrifoldeb uniongyrchol am roi |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (3,286) | cymhorthdal i wasanaethau Bws a Rheilffordd ac i Gludiant Cymunedol. Gweithredir |
| | | 1,799 | fel darparwr ar ran cludiant Addysg a Gwasanaethau Cymdeithasol. Mae hefyd yn cynnwys y cynllun Tocynnau Teithio Rhad sydd yn gadael i bensiynwyr a'r anabl deithio am ddim. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 5 |

## AMGYLCHEDD (CYNLLUNIO A GWARCHOD Y CYHOEDD, TRAFNIDIAETH A CHEFN GWLAD)

| | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Cefn Gwlad | Gwariant | 1,243 | Cyfrifoldeb am reoli 3,850 cilomedr o hawliau tramwy, 57 cilomedr o lwybrau beicio oddi ar y ffordd, ynghyd â delio gyda materion hawliau tramwy a mynediad i gefn gwlad. Mae'r dyletswyddau hefyd yn cynnwys darparu gwasanaeth gwarchod cynefinoedd a rhywogaethau, tirlun a gwella cefn gwlad mewn modd cynaliadwy. |
| | Incwm | (490) | |
| | Cyfraniad o Gronfa | (10) | |
| | | 743 | |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 14 |
| | | | Rhan amser: 2 |
| **CYFANSWM NET - AMGYLCHEDD (Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd, Trafnidiaeth a Chefn Gwlad)** | | **4,103** | |

EITEMAU MEMORANDWM

**CRYNODEB AMGYLCHEDD (Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd, Trafnidiaeth a Chefn Gwlad)**

| | |
|---|---|
| Cyfanswm Gwariant | 17,945 |
| Cyfanswm Incwm | (9,649) |
| Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (4,010) |
| Llai ad-daliad i'r Rhaglen Gyfalaf | (95) |
| Cyfraniad o Gronfa | (37) |
| Arbedion i'w Darganfod | (50) |
| Gwariant Net | 4,103 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Polisi Cynllunio ar y Cyd | Gwariant | 555 | Darparu Cynllun Datblygu Lleol ar y cyd efo Ynys Môn. | |
| | Arbedion i'w Darganfod | (10) | | |
| | Incwm - Ynys Môn | (273) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: | |
| | Cyfraniad Gwynedd | (273) | Llawn amser: | 9.2 |
| | | 0 | | |

# TAI AC EIDDO

| | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Rheolaeth a Gweinyddiaeth | Gwariant | 317 | Costau rheoli a gweinyddu y Gwasanaeth Tai ac Eiddo. |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (42) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | 275 | Llawn amser : 4 |
| Strategaeth Tai | Gwariant | 150 | Gwasanaeth strategaeth ym maes Tai. |
| | | 150 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 5 |
| Gorfodaeth Tai | Gwariant | 503 | Darparu gwasanaeth gorfodaeth ym maes Tai Sector Breifat a gweithredu trefn |
| | Incwm | (156) | drwyddedu tai aml-ddeiliadaeth. Dod â tai gwag nôl mewn i ddefnydd. Ariennir yn |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (47) | rhannol gan incwm a gesglir drwy ffioedd trwyddedu a Chynllun Strategol y Cyngor . |
| | | 300 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 10 |
| Rhentu Doeth Cymru | Gwariant | 11 | Grant gan Llywodraeth Cymru i godi ymwybyddiaeth am yr angen i drwyddedu fel |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (11) | landlordiaid o dan y cynllun cenedlaethol Rhentu Doeth Cymru. |
| | | 0 | |
| Tîm Opsiynau Tai | Gwariant | 306 | Gweinyddu Cofrestr Tai Cymdeithasol Gwynedd. Ariennir yn rhannol gan y |
| | Incwm | (196) | Cymdeithasau Tai Lleol. |
| | | 110 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 7 |
| Cynllun Ail-Leoli | Gwariant | 115 | Cynllun i ail-leoli ffoaduriaid bregus o Syria ac Afghanistan. |
| Ffoaduriaid Syria ac Afghan | Incwm | (115) | Wedi ei ariannu'n llawn drwy gyfraniad gan y Swyddfa Gartref. |
| | | 0 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 2 |
| | | | Rhan amser : 1 |

# TAI AC EIDDO

| | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Grantiau a Phrosiectau | Gwariant | 381 | Gweinyddu cynlluniau Grantiau Tai. Mae elfen o gostau'r uned yn cael eu had-ennill drwy ffioedd gweinyddu cynlluniau cyfalaf. |
| | Incwm | (144) | |
| | Cyfraniad o Gronfa | (34) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (57) | Llawn amser : 8 |
| | | 146 | |
| Digartrefedd | Gwariant | 3,168 | Pwyslais ar atal digartrefedd. Darparu gwasanaeth i bobl fydd yn cyflwyno eu hunain yn ddigartref yng Ngwynedd. Gall gynnwys eu lletya mewn 'gwely a brecwast', hosteli Noddfa a Rhianfa neu nifer o dai a lesir o'r sector breifat. Ariennir elfen o'r gwasanaeth gan rent a gesglir lle'n briodol. |
| | Incwm | (408) | |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (1,037) | |
| | | 1,723 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | | Llawn amser : 39 |
| | | | Rhan amser : 6 |
| Grant Cymorth Tai | Gwariant | 7,275 | Darparu cefnogaeth yn unol â gofynion y Grant Cymorth Tai. Ariennir yn bennaf drwy grant Llywodraeth Cymru. |
| | Incwm | (6,803) | |
| | Cyfraniad o Gronfa | (293) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | 179 | Llawn amser : 3 |
| Sipsiwn a Theithwyr | Gwariant | 121 | Darparu safle sipsiwn yn Llandygai a delio gydag unrhyw safleoedd gwersylla anawdurdodedig. |
| | Incwm | (27) | |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (50) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023 : |
| | | 44 | Rhan amser : 1 |

# TAI AC EIDDO

| | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Glanhau a Gofalu | Gwariant | 737 | Glanhau a gofalu am swyddfeydd ac adeiladau'r Cyngor a chyflawni contractau glanhau allanol. |
| | Incwm | (30) | |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (667) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | 40 | Llawn amser: 2 |
| | | | Rhan amser: 56 |
| Gwasanaeth Eiddo Corfforaethol | Gwariant | 4,447 | Darparu nifer o wasanaethau eiddo corfforaethol, yn cynnwys rheoli, cynnal a datblygu portffolio eiddo'r Cyngor, ac yn arwain ar gynlluniau arbed ynni. |
| | Incwm | (73) | |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (811) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | Llai ad-daliad i'r Rhaglen Gyfalaf | (72) | Llawn amser: 51 |
| | | | Rhan amser: 3 |
| | Cyfraniad o Gronfa | (68) | |
| | | 3,423 | |
| Gwasanaethau Difa Pla a Rheoli Cŵn | Gwariant | 175 | Gwasanaethau Difa Pla a Rheoli Cŵn |
| | Incwm | (103) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (59) | Llawn amser: 4 |
| | | 14 | |
| Swyddfeydd Gweinyddol | Gwariant | 1,694 | Darperir adeiladau ar gyfer gweinyddu gwasanaethau'r Cyngor, yn cynnwys y prif swyddfeydd yng Nghaernarfon a'r swyddfeydd ardal ym Mhwllheli a Dolgellau. |
| | Incwm | (149) | |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (48) | |
| | | 1,498 | |
| Mân-ddaliadau | Gwariant | 77 | Mae gan y Cyngor 49 o unedau, cyfanswm o 3,135 acer. Rheolir y mân-ddaliadau gan y Gwasanaeth Eiddo. |
| | Incwm | (218) | |
| | | (141) | |

# TAI AC EIDDO

| | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Eiddo Amrywiol | Gwariant | 26 | Cynhwysir yma gostau rhedeg nifer o Ganolfannau Cymuned ynghyd â nifer o |
| | Incwm | (25) | fân eiddo amrywiol a leolir ar hyd a lled Gwynedd. |
| | | 2 | |
| Ystadau Diwydiannol, | Gwariant | 656 | Rheoli tiroedd ac unedau diwydiannol y Cyngor a rheoli Canolfannau Menter, |
| Intec a Mentec | Incwm | (528) | sef Intec a Mentec, gan gynnwys cynnal a chadw'r Unedau lle bo hyny'n briodol. |
| | Cyfraniad o Gronfa | (3) | |
| | | 126 | |
| **CYFANSWM NET - TAI AC EIDDO** | | **7,889** | |

EITEMAU MEMORANDWM

**CRYNODEB TAI AC EIDDO**

| | |
|---|---|
| Cyfanswm Gwariant | 20,160 |
| Cyfanswm Incwm | (8,973) |
| Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (2,829) |
| Llai ad-daliad i'r Rhaglen Gyfalaf | (72) |
| Cyfraniad o Gronfa | (398) |
| Gwariant Net | 7,889 |

# TIM RHEOLI CORFFORAETHOL A CHYFREITHIOL

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Prif Weithredwr a'r Cyfarwyddwr Corfforaethol | Gwariant | 846 | Y Tim Rheoli Corfforaethol (sef y Prif Weithredwr a'r Cyfarwyddwr Corfforaethol) sy'n gyfrifol am argymell cyfeiriad strategol ar gyfer y Cyngor, Gwynedd fel sir ac yn gyfrifol am gomisiynu strategol ar gyfer materion allweddol sy'n effeithio trigolion Gwynedd. |
| | | 846 | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 7 Rhan amser: 1 |
| Cyfreithiol, Swyddog Monitro a Phriodoldeb | Gwariant | 906 | Darparu cyngor a gwasanaeth cyfreithiol i'r Cyngor cyfan. |
| | Incwm | (173) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | 733 | Llawn amser: 14 Rhan Amser: 5 |
| Cofrestru Etholwyr | Gwariant | 206 | Paratoi a chyhoeddi'r Cofrestr Etholiadol ac ymdrin ag ymholiadau. |
| | Incwm | (3) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | 203 | Llawn amser: 2 |
| Crwner | Gwariant | 544 | Darpariaeth ar gyfer gwasanaeth y Crwner. |
| | Incwm | (201) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | 343 | Llawn amser: 1 Rhan Amser: 1 |
| Etholiadau | Gwariant | 24 | Ar gyfer etholiadau ac is-etholiadau'r Cyngor |
| | | 24 | |
| **CYFANSWM NET TIM RHEOLI CORFFORAETHOL A CHYFREITHIOL** | | 2,149 | |

# TIM RHEOLI CORFFORAETHOL A CHYFREITHIOL

**Cyllideb**
**2022/23**
**£'000**

EITEMAU MEMORANDWM

| | |
|---|---|
| **CRYNODEB TIM RHEOLI CORFFORAETHOL A CHYFREITHIOL** | |
| Cyfanswm Gwariant | 2,526 |
| Cyfanswm Incwm | (377) |
| Gwariant Net | 2,149 |

# YMGYNGHORIAETH GWYNEDD

| | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Tîm Rheoli | Gwariant | 840 | Darparu gwasanaeth ymgynghoriaeth broffesiynol i wasanaethau'r Cyngor ac |
| | Incwm | (4,299) | hefyd i Lywodraeth Cymru, drwy drefniadau'r Asiantaeth Cefnffyrdd. Gan fod y |
| | Llai ad-daliad i'r Rhaglen | | rhaglenni gwaith yn amrywio o flwyddyn i flwyddyn, mae'r ffioedd incwm a adennillir |
| | Gyfalaf | (943) | hefyd yn gallu amrywio. |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (406) | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | Cyfraniad o Gronfa | (47) | Llawn amser: 4 |
| | | (4,854) | |
| Gwasanaeth Busnes a Chyflawni Prosiect | Gwariant | 1,868 | Cynhwysir gwaith systemau BSi (British Standards Institution), ynghyd â gwaith |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (683) | anfonebu, marchnata a chyllidol ar gyfer yr adran. Mae hefyd yn cynnwys gwaith |
| | | 1,185 | dylunio, arolygu a goruchwylio cynlluniau gwelliant i isadeiledd. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 28 |
| Gwasanaeth Adeiladu ac Isadeiledd | Gwariant | 1,434 | Darperir nifer o wasanaethau adeiladu ar draws y Cyngor gan gynnwys gwasanaethau |
| | | 1,434 | pensaerniol a gweinyddu cynlluniau cyfalaf. Mae hefyd yn cynnwys gwaith dylunio, arolygu a goruchwylio cynlluniau gwelliant i isadeiledd, gan gynnwys gwaith ymgynghori costau. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 23 |
| Gwasanaeth Technegol | Gwariant | 1,799 | Cyfrifoldeb am arolygu a threfnu gwaith cynnal perthnasol i bontydd ac |
| | | 1,799 | adeiladweithiau sy'n cynnwys gwaith dylunio peirianneg sifil. |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 34 |

## YMGYNGHORIAETH GWYNEDD

| | | Cyllideb 2022/2023 £'000 | |
|---|---|---|---|
| Gwasanaeth Llifogydd ac Amgylchedd, SUDS | Gwariant | 2,504 | Cyfrifol am gynlluniau traenio tir, i atal a lliniaru ar broblemau llifogydd, yn ogystal â rheoli'r arfordir o fewn ardal Gwynedd, sydd oddeutu 229 cilomedr. Mae'r gwasanaeth yn cynnwys arolygu a chynnal yr arfordir, a datblygu cynlluniau cyfalaf addas. |
| | Incwm | (1,830) | |
| | Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (200) | |
| | | 474 | |
| | | | Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023: |
| | | | Llawn amser: 32 |
| | | | Rhan Amser: 2 |
| **CYFANSWM NET - YMGYNGHORIAETH GWYNEDD** | | **37** | |

EITEMAU MEMORANDWM

**CRYNODEB YMGYNGHORIAETH GWYNEDD**

| | |
|---|---|
| Cyfanswm Gwariant | 8,444 |
| Cyfanswm Incwm | (6,129) |
| Llai ad-daliad i'r gwasanaeth | (1,288) |
| Llai ad-daliad i'r Rhaglen Gyfalaf | (943) |
| Cyfraniad o Gronfa | (47) |
| Gwariant Net | 37 |

# CORFFORAETHOL

| | | Cyllideb 2022/23 £'000 | |
|---|---|---|---|
| **CORFFORAETHOL - BUDD-DALIADAU** | | | |
| Budd-daliadau a Delir | Gwariant | 45,317 | Budd-dal cenedlaethol Tai a Threth Cyngor. |
| | Incwm | (33,811) | |
| | | 11,505 | |
| **CORFFORAETHOL - ERAILL** | | | |
| Corfforaethol | Gwariant | 1,712 | Yn cynnwys £392,800 costau ymddeoliad cynnar a etifeddwyd gan y cyn Gynghorau, £495,660 Rhyddhad Trethi Annomestig a £765,840 Ardoll Prentisiaeth, ar gyfer y Cyngor yn ei gyfanrwydd. |
| | Incwm | (93) | |
| | | 1,619 | |
| Archwilio Allanol | Gwariant | 313 | Gwasanaeth archwilio allanol a thystysgrifau ceisiadau a dychweliadau grant. |
| | | 313 | |
| Praeseptau | Cynghorau Cymuned | 2,654 | Praeseptau i gyrff eraill, i Gynghorau Cymunedau a Thref, ac i Awdurdodau eraill sydd yn derbyn nawdd gan Gyngor Gwynedd yn cynnwys Awdurdod Tân ac Achub Gogledd Cymru, Parc Cenedlaethol Eryri, Chyfoeth Naturiol Cymru a'r Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd. |
| | Awdurdod Tân ac Achub Gogledd Cymru | 7,018 | |
| | Lefiau Draenio Arbennig | 121 | |
| | Parc Cenedlaethol Eryri | 1,059 | |
| | Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd | 62 | |
| | | 10,914 | |
| Corfforaethol Eraill | Cyllidebau Technegol a ddelir yn ganolog | 16,411 | |
| | Gofynion Eraill - gan gynnwys bidiau eto i'w dyrannu | 8,055 | |
| | Materion Ariannu Cyfalaf | (3,847) | |
| | Premiwm Treth Cyngor (Cyfraniad i Gronfa) | 6,000 | |
| | Darpariaeth Covid | 1,400 | |
| | Derbyniad Llog Net | (400) | |
| | Cynllun y Cyngor | 93 | |
| | Arbedion Corfforaethol | 117 | |
| | | 27,829 | |
| **CYFANSWM NET - CORFFORAETHOL** | | 52,181 | |

## CORFFORAETHOL

EITEMAU MEMORANDWM

**CRYNODEB CORFFORAETHOL**

| | |
|---|---|
| Cyfanswm Gwariant | 90,333 |
| Cyfanswm Incwm | (38,152) |
| Gwariant Net | 52,181 |

## ASIANTAETH CEFNFFYRDD GOGLEDD A CHANOLBARTH CYMRU

| | | Cyllideb 2022/2023 £'000 |
|---|---|---|
| Asiantaeth Cefnffyrdd Gogledd Cymru | Uned Rheoli Cefnffyrdd | 13,455 |
| | Cyfrif Gweithiau | 71,518 |
| | Incwm | (85,000) |
| | | (26) |

Cyngor Gwynedd yw'r Awdurdod Arweiniol a benodir gan Lywodraeth Cymru (LlC) i reoli Asiant Cefnffyrdd Gogledd a Chanolbarth Cymru (ACGCC). Bartneriaeth o 8 Awdurdod Unedol Gogledd a Chanolbarth Cymru yw'r Asiant.

Mae ACGCC yn gyfrifol am reoli a chynnal y rhwydwaith cefnffyrdd ac asedau cysylltiedig sy'n ymestyn hyd at 1174 cm o'r rhwydwaith (gyda 199 cm tu mewn i Wynedd), oddeutu 2000 o strwythurau priffyrdd gan gynnwys twnelau'r A55 yn ogystal ag agweddau'r System Trafnidiaeth Ddeallus LlC.

Mae gwaith a wneir gan yr Asiantaeth yn cynnwys agweddau o gynnal a gwella cefnffyrdd, peirianneg sifil, dylunio a goruchwyliaeth.

Mae ACGCC hefyd yn gyfrifol ar ran Llywodraeth Cymru am y Gwasanaeth Traffig Cymru (TWS) dros Gymru gyfan, Gwasanaeth Cyfathrebu Traffig Cymru, Canolfan Rheoli Traffig Gogledd Cymru, phob agwedd o'r STD LlC yn ogystal â'r Gwasanaeth Swyddogion Traffig yn rhanbarth Gogledd Cymru.

Penodir yr Asiant hefyd gan Lywodraeth Cymru fel Cynrychiolydd Adrannol i weinyddu contract y Fenter Cyllid Preifat ar gyfer yr A55 ledled Ynys Môn.

Mae staff yr Asiant wedi'u lleoli (229) mewn nifer o safleoedd ar draws ei rhwydwaith gan gynnwys: Wrecsam (5), Helygain (39), Conwy (69), Bangor (58), Llandygai (15), Dolgellau (5), Aberaeron (11), Y Drenewydd (8) a Llandrindod (19).

Mae ACGCC fel arfer ar ran LlC yn flynyddol yn gwario rhwng £ 73m - £ 90m.

Adenillir holl gostau'r Asiantaeth gan Lywodraeth Cymru.

Nid yw'r balans a ddanogsir yn adlewyrchu'r gwir sefyllfa gan fod rhan o'r incwm sy'n berthnasol i'r gwasanaeth yn cael ei ddangos o dan gwasanaethau Corfforaethol.

Nifer o staff yng nghyllideb 2022/2023:

| | |
|---|---|
| Llawn amser: | 226 |
| Rhan amser: | 3 |

EITEMAU MEMORANDWM

**CRYNODEB ASIANTAETH CEFNFFYRDD GOGLEDD A CHANOLBARTH CYMRU**

| | |
|---|---|
| Cyfanswm Gwariant | 84,974 |
| Cyfanswm Incwm | (85,000) |
| Gwariant Net | (26) |

## Y GYLLIDEB GYFALAF 2022-2023

Mae gwariant cyfalaf yn golygu darparu asedau newydd i'r Cyngor, neu welliannau sylweddol i asedau fydd o fudd am nifer o flynyddoedd. Hefyd, mae'r Cyngor yn darparu nifer o grantiau yn bennaf i'r sector breifat ar gyfer gwella'r stoc dai yng Ngwynedd.

Gellir ariannu gwariant cyfalaf o bedair ffynhonnell sef benthyca, grantiau a chyfraniadau, derbyniadau cyfalaf a refeniw.

### Benthyca

Mae'r system ddarbodus ar gyfer cyllid cyfalaf i awdurdodau lleol wedi ei gyflwyno ers 1 Ebrill 2004. Mae'r sail ddeddfwriaethol wedi ei gynnwys yn y Ddeddf Llywodraeth Leol 2003 ac yn y rheoliadau dilynol sydd wedi eu cyhoeddi gan Lywodraeth Cymru sydd yn rhoi'r hawl i awdurdodau lleol i bennu lefel benthyca fforddiadwy eu hunain. Felly fel rhan o'r system ddarbodus mae awdurdodau yn gorfod penderfynu drostynt eu hunain faint maent yn gallu fforddio i fenthyca yn seiliedig ar asesiad darbodus o'u hanghenion gwariant cyfalaf. Mae yna ddyletswydd i bob awdurdod sefydlu lefel benthyca fforddiadwy cyn cychwyn pob blwyddyn ariannol, ac i fonitro eu sefyllfa yn erbyn y lefel gan sicrhau nad ydynt yn mynd uwch ei ben. Fodd bynnag mae Llywodraeth Cymru, fel rhan o'r setliad blynyddol, yn cyhoeddi ffigwr sydd yn cynrychioli'r lefel o fenthyca maent am gefnogi drwy'r Grant Refeniw, sef y gefnogaeth fenthyca heb ei glustnodi.

Bydd y Cyngor yn benthyca'r rhan fwyaf o'r arian i dalu am gynlluniau cyfalaf oddi wrth y Bwrdd Benthyciadau Gwaith Cyhoeddus a'i dalu yn ôl gyda llog dros nifer o flynyddoedd.

### Grantiau a Chyfraniadau

Drwy'r setliad blynyddol mae Llywodraeth Cymru yn dyrannu grant cyfalaf cyffredinol. Ar gyfer rhai cynlluniau cyfalaf, bydd y Cyngor yn derbyn grantiau penodol a chyfraniadau gan Lywodraeth Cymru, y Llywodraeth Ganolog a chyrff eraill.

### Derbyniadau Cyfalaf

Mae unrhyw dderbyniad sydd yn deillio o werthiant neu warediad yn cael ei ddiffinio fel derbyniad cyfalaf dim ond petai'r awdurdod yn brynwr mewn trosglwyddiad tebyg, byddai'r gwariant ar brynu'r ased yn cael ei ddiffinio fel gwariant cyfalaf – yr "egwyddor drych". Ymhellach, diffinnir derbyniad cyfalaf fel hyn os yw'r cyfanswm a dderbynnir yn fwy na £10,000.

Pan fydd y Cyngor yn gwerthu asedau sy'n weddill i'w anghenion, gellir defnyddio'r holl swm i ariannu cynlluniau cyfalaf y Gronfa Gyffredinol.

### Refeniw

Gall y Cyngor hefyd wario rhan o'r gyllideb refeniw neu falansau ar gynlluniau cyfalaf.

## CYFALAF

| ADRAN | Gwir i 31/3/22 £'000 | Amc 22/23 £'000 | Amc 23/24 £'000 | Amc 24/25 £'000 | Cyfanswm Cynlluniau £'000 |
|---|---|---|---|---|---|
| Addysg | 63,661 | 10,495 | 9,465 | 2,956 | 86,577 |
| Cefnogaeth Gorfforaethol | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Corfforaethol | 0 | 1,716 | 3,271 | 3,063 | 8,050 |
| Cyllid | 121 | 1,282 | 838 | 618 | 2,859 |
| Economi a Chymuned | 4,680 | 1,917 | 180 | 150 | 6,927 |
| Oedolion, Iechyd a Llesiant | 3,372 | 3,361 | 625 | 0 | 7,358 |
| Plant a Theuluoedd | 18 | 482 | 0 | 0 | 500 |
| Priffyrdd a Bwrdeistrefol | 49,292 | 6,353 | 3,398 | 5,686 | 64,729 |
| Amgylchedd | 3,815 | 1,069 | 121 | 100 | 5,105 |
| Tai ac Eiddo | 52,898 | 21,271 | 6,941 | 7,007 | 88,117 |
| Ymgynghoriaeth Gwynedd | 1,775 | 7,076 | 43 | 0 | 8,894 |
| **CYFANSWM** | **179,632** | **55,022** | **24,882** | **19,580** | **279,116** |

Mae amcangyfrifon 2022/23 yn cynnwys ffigyrau damcaniaethol ar gyfer llithriadau o 2021/22 oedd wedi eu hadnabod yn yr adroddiad adolygiad hyd ddiwedd Tachwedd a gyflwynwyd i'r Cabinet ym mis Ionawr 2022. Fe addasir y rhain yn unol â'r sefyllfa derfynol am 2021/22.
Mae'r ffigyrau yma hefyd yn cynnwys ymrwymiadau yn sgil Cynllun Asedau Cyngor Gwynedd (2019/20 - 2028/29), ynghyd ag oll gynlluniau sydd wedi eu hymrwymo drwy ffynhonellau ariannu eraill megis grantiau ayyb.

| CYNLLUN | Gwir i 31/3/22 £'000 | Amc 22/23 £'000 | Amc 23/24 £'000 | Amc 24/25 £'000 | Cyfanswm Cynlluniau £'000 |
|---|---|---|---|---|---|
| **ADDYSG** | | | | | |
| Ysgolion Cynradd - Cynnal a Chadw wedi ei gyfalafu | 13,810 | 535 | 0 | 0 | 14,345 |
| Ysgolion Ardal Dolgellau | 0 | 69 | 0 | 0 | 69 |
| Ysgolion Ardal Bangor | 12,895 | 950 | 0 | 0 | 13,845 |
| Ysgol Treferthyr | 505 | 2,889 | 2,218 | 0 | 5,612 |
| Uwchraddio Cyflwr ac Addasrwydd Ysgolion | 4,751 | 3,099 | 714 | 0 | 8,564 |
| Ysgol Ein Harglwyddes | 95 | 1,170 | 3,537 | 55 | 4,857 |
| Ysgolion Uwchradd - Cynnal a Chadw wedi ei gyfalafu | 6,907 | 410 | 0 | 0 | 7,317 |
| Datrys Problemau Caeau Chwarae Ysgol y Moelwyn | 228 | 2 | 0 | 0 | 230 |
| Darpariaeth ar gyfer addysg ôl 16 | 27 | 243 | 2,996 | 2,901 | 6,167 |
| Canolfannau Iaith Eifionydd, Tryfan a Cefn Coch | 200 | 907 | 0 | 0 | 1,107 |
| Ysgolion Arbennig - Cynnal a Chadw wedi ei gyfalafu | 364 | 60 | 0 | 0 | 424 |
| Ysgol Hafod Lon | 13,137 | 6 | 0 | 0 | 13,143 |
| Ysgol Godre'r Berwyn | 10,418 | 135 | 0 | 0 | 10,553 |
| Amrywiol Systemau TG | 324 | 20 | 0 | 0 | 344 |
| **CYFANSWM ADDYSG** | **63,661** | **10,495** | **9,465** | **2,956** | **86,577** |
| **CORFFORAETHOL** | | | | | |
| Heb ei ddyrannu | 0 | 1,716 | 3,271 | 3,063 | 8,050 |
| **CYFANSWM CORFFORAETHOL** | **0** | **1,716** | **3,271** | **3,063** | **8,050** |
| **CYLLID** | | | | | |
| Uwchraddio System Ariannol Lejer | 121 | 14 | 0 | 0 | 135 |
| Adnewyddu Cyfrifiaduron i'w dyrannu | 0 | 1,268 | 838 | 618 | 2,724 |
| **CYFANSWM CYLLID** | **121** | **1,282** | **838** | **618** | **2,859** |

| CYNLLUN | Gwir i 31/3/22 £'000 | Amc 22/23 £'000 | Amc 23/24 £'000 | Amc 24/25 £'000 | Cyfanswm Cynlluniau £'000 |
|---|---|---|---|---|---|
| **ECONOMI A CHYMUNED** | | | | | |
| Dargadwad wrth gefn | 0 | 7 | 0 | 0 | 7 |
| Adfywio Tref a Glannau Caernfarfon | 514 | 140 | 0 | 0 | 654 |
| Cynllun Nyth - TRI a TMF | 500 | 700 | 0 | 0 | 1,200 |
| Cronfa Datblygu Gwirfoddol ( hen "Cist Gwynedd" ) | 1,696 | 50 | 0 | 0 | 1,746 |
| Cynllun Cei Aberdyfi (Rhagbaratoi) | 105 | 20 | 0 | 0 | 125 |
| Cyfleusterau Harbwr a Traeth Pwllheli | 80 | 15 | 0 | 0 | 95 |
| Parc Padarn | 67 | 100 | 55 | 0 | 222 |
| Pethau Pwysig Glynllifon | 160 | 50 | 0 | 0 | 210 |
| Trosglwyddo Parc Coed Helen i Gyngor Tref Caernarfon | 0 | 7 | 0 | 0 | 7 |
| Pont Aberdyfi | 23 | 50 | 0 | 0 | 73 |
| Prosiect Coedlan Glynllifon SDS | 0 | 99 | 0 | 0 | 99 |
| Hafod Owen ac A1 Incline | 0 | 50 | 0 | 0 | 50 |
| Ail Wynebu Maes Parcio Y Glyn, Llanberis | 0 | 100 | 0 | 0 | 100 |
| Neuadd Dwyfor - Buddsoddi i Arbed | 639 | 114 | 0 | 0 | 753 |
| Canolfan Hamdden Arfon/Tenis | 9 | 141 | 0 | 0 | 150 |
| Canolfan Hamdden Plas Silyn | 0 | 100 | 0 | 0 | 100 |
| Adnewyddu Caeau Chwarae pob tywydd | 886 | 140 | 125 | 150 | 1,301 |
| Canolfan Arfon - adleoli swyddfa | 1 | 34 | 0 | 0 | 35 |
| **CYFANSWM ECONOMI A CHYMUNED** | **4,680** | **1,917** | **180** | **150** | **6,927** |
| **OEDOLION, IECHYD A LLESIANT** | | | | | |
| Hwb Iechyd a Gofal Penygroes | 2,683 | 1,750 | 0 | 0 | 4,433 |
| Cartref Preswyl Pengwaith | 0 | 200 | 200 | 0 | 400 |
| Cartref Preswyl Plas Hafan | 50 | 250 | 0 | 0 | 300 |
| Cartref Preswyl Plas Hedd | 0 | 0 | 125 | 0 | 125 |
| Cartref Preswyl Bryn Blodau | 0 | 0 | 300 | 0 | 300 |
| Canolfan Dolfeurig | 639 | 1,161 | 0 | 0 | 1,800 |
| **CYFANSWM OEDOLION, IECHYD A LLESIANT** | **3,372** | **3,361** | **625** | **0** | **7,358** |
| **PLANT A THEULUOEDD** | | | | | |
| Canolfan Maesgeirchen/ Tŷ Cegin | 18 | 482 | 0 | 0 | 500 |
| **CYFANSWM PLANT A THEULUOEDD** | **18** | **482** | **0** | **0** | **500** |

| CYNLLUN | Gwir i 31/3/22 £'000 | Amc 22/23 £'000 | Amc 23/24 £'000 | Amc 24/25 £'000 | Cyfanswm Cynlluniau £'000 |
|---|---|---|---|---|---|
| **PRIFFYRDD A BWRDEISTREFOL** | | | | | |
| Goleuadau Traffic | 195 | 65 | 65 | 65 | 390 |
| Pont - Capel Horeb, Arthog | 0 | 0 | 0 | 60 | 60 |
| Pont - Dysynni, Tywyn | 31 | 370 | 0 | 0 | 401 |
| Pont - Llanystumdwy | 0 | 30 | 125 | 0 | 155 |
| Pont - Y Mwnwgl, Bala | 0 | 0 | 30 | 351 | 381 |
| Adnewyddu ffensys diogelwch | 1,539 | 100 | 100 | 100 | 1,839 |
| Dŵr ar y ffyrdd | 1,170 | 100 | 100 | 100 | 1,470 |
| Cerbydau Priffyrdd | 5,880 | 777 | 42 | 258 | 6,957 |
| Cronfa Fflyd y Cyngor | 636 | 685 | 311 | 173 | 1,805 |
| Atal Dirywiad Ffyrdd | 1,406 | 0 | 1,000 | 1,000 | 3,406 |
| Pibellau Dŵr Stadau Tai | 1,800 | 300 | 300 | 300 | 2,700 |
| Cerbydau Uned Ddarparu Priffyrdd | 9,764 | 653 | 432 | 152 | 11,001 |
| Cerbydau Ailgylchu | 11,250 | 1,497 | 0 | 1,545 | 14,292 |
| Cerbydau Bwrdeistrefol | 1,510 | 455 | 409 | 0 | 2,374 |
| Tir Claddu | 853 | 428 | 0 | 75 | 1,356 |
| Biniau Ailgylchu | 1,704 | 12 | 11 | 12 | 1,739 |
| Sgipiau | 194 | 20 | 20 | 19 | 253 |
| Biniau Gwastraff Gweddillol | 565 | 43 | 42 | 43 | 693 |
| Biniau Masnachol | 660 | 64 | 63 | 64 | 851 |
| Caergylchu | 388 | 100 | 220 | 220 | 928 |
| Cynllun Cartgylchu | 2,616 | 128 | 128 | 128 | 3,000 |
| Flare - nwyon safle tirlenwi Ffridd Rasus,Harlech | 0 | 57 | 0 | 0 | 57 |
| Cerbydau Uned Gwaith Bwrdeistrefol | 6,767 | 363 | 0 | 1,021 | 8,151 |
| Cerbydau Uned Darparu Gwastraff | 264 | 77 | 0 | 0 | 341 |
| Cerbydau Uned Comisiynu | 100 | 29 | 0 | 0 | 129 |
| **CYFANSWM PRIFFYRDD A BWRDEISTREFOL** | **49,292** | **6,353** | **3,398** | **5,686** | **64,729** |
| **AMGYLCHEDD (CYNLLUNIO A GWARCHOD Y CYHOEDD, TRAFNIDIAETH A CHEFN GWLAD)** | | | | | |
| Rhagbaratoi cynlluniau trafnidiaeth | 228 | 75 | 75 | 75 | 453 |
| Gwelliannau croesfan Ffordd Llanberis, C'fon | 0 | 50 | 0 | 0 | 50 |
| Gwelliannau tu allan i ysgolion | 470 | 15 | 0 | 0 | 485 |
| Dargadwad wrth gefn | 0 | 114 | 0 | 0 | 114 |
| Cronfa Trafnidiaeth lleol - A496 Llanbedr | 1,440 | 47 | 0 | 0 | 1,487 |
| Adnewyddu'r Rhwydwaith Lonydd Glas | 463 | 25 | 25 | 25 | 538 |
| Partneriaeth Cynllun Tref - Gwellianau Edrychiad Trefol | 40 | 20 | 0 | 0 | 60 |
| Cerbydau Cynllunio a Thrafnidiaeth | 781 | 100 | 21 | 0 | 902 |
| Meysydd Parcio | 391 | 219 | 0 | 0 | 610 |
| Pwyntiau Gwefru Cerbydau | 0 | 356 | 0 | 0 | 356 |
| TG - Systemau Gwaith Stryd | 2 | 48 | 0 | 0 | 50 |
| **CYFANSWM AMGYLCHEDD** | **3,815** | **1,069** | **121** | **100** | **5,105** |

| CYNLLUN | Gwir i 31/3/22 £'000 | Amc 22/23 £'000 | Amc 23/24 £'000 | Amc 24/25 £'000 | Cyfanswm Cynlluniau £'000 |
|---|---|---|---|---|---|
| **TAI AC EIDDO** | | | | | |
| **Cynlluniau Tai** | | | | | |
| Grantiau Tai | 0 | 1,935 | 1,300 | 1,300 | 4,535 |
| Strategaeth Tai | 0 | 8,161 | 2,550 | 2,549 | 13,260 |
| Tai Gofal Estynedig (Trydydd Cynllun) | 0 | 2,500 | 0 | 0 | 2,500 |
| Strategaeth Tai - Prynu i Osod | 504 | 3,376 | 2,880 | 2,880 | 9,640 |
| Cerbydau Tai | 0 | 21 | 11 | 13 | 45 |
| Cynllun Datblygu Tai Ein Hunain | 120 | 80 | 0 | 0 | 200 |
| **Eiddo - Arall** | | | | | |
| Addasiadau i'r Anabl | 0 | 43 | 0 | 0 | 43 |
| Addasiadau i'r Dderbynfa - Gwella Cyfleusterau Lles Staff | 0 | 80 | 0 | 0 | 80 |
| Cynlluniau Rheoli Asedau - Cynnal a Chadw ac Osgoi ôl-groniad | 38,960 | 51 | 0 | 0 | 39,011 |
| Mân Ddaliadau - Puro Dŵr | 325 | 75 | 0 | 0 | 400 |
| Cynlluniau Rheoli Carbon | 4,802 | 1,077 | 0 | 0 | 5,879 |
| Asbestos a Diogelwch Tân | 7,928 | 870 | 200 | 200 | 9,198 |
| Cerbydau Eiddo | 259 | 77 | 0 | 65 | 401 |
| **Unedau Diwydiannol** | | | | | |
| Cynlluniau Ysgogi'r Economi | 0 | 925 | 0 | 0 | 925 |
| Unedau Diwydiannol | 0 | 2,000 | 0 | 0 | 2,000 |
| **CYFANSWM TAI AC EIDDO** | **52,898** | **21,271** | **6,941** | **7,007** | **88,117** |
| **YMGYNHORIAETH GWYNEDD** | | | | | |
| **Amddiffyn yr Arfordir a Llifogydd** | | | | | |
| Promenâd y Gogledd, Bermo | 257 | 1,664 | 0 | 0 | 1,921 |
| Hirael, Bangor | 519 | 877 | 0 | 0 | 1,396 |
| Hirael, Bangor - Trafnidiaeth Wyrdd | 0 | 75 | 0 | 0 | 75 |
| Pwllheli | 0 | 1,985 | 0 | 0 | 1,985 |
| Gerddi Traphont, Bermo | 175 | 1,057 | 0 | 0 | 1,232 |
| Cei Aberdyfi | 550 | 1,200 | 0 | 0 | 1,750 |
| Atal Llifogydd - ar gael i'w ddyrannu | 0 | 178 | 0 | 0 | 178 |
| Atal Llifogydd - Arian Cyfatebol Amrywiol | 0 | 16 | 0 | 0 | 16 |
| Cerbydau Ymgynghoriaeth Gwynedd | 274 | 24 | 43 | 0 | 341 |
| **CYFANSWM YMGYNGHORIAETH GWYNEDD** | **1,775** | **7,076** | **43** | **0** | **8,894** |
| **CYFANSWM** | **179,632** | **55,022** | **24,882** | **19,580** | **279,116** |